Fb 234

30 CENTIMES.

Programme International
Exposition 1900

Organe des Commissariats Généraux.

IMPRIMÉ PAR LES PRESSES AMÉRICAINES EN TAILLE DOUCE JOHNSTON SOCIÉTÉ FRANÇAISE A RAISON DE 1500 L'HEURE JOHNSTON DIE PRESSE VOIR PAGES 72-73 ET 74

LE PONT ALEXANDRE III

ON PEUT VOIR FONCTIONNER LA JOHNSTON DIE PRESSE AUX BUREAUX DU „JOURNAL" LE SOLEIL" N° 76 AVENUE SUFFREN, EN FACE LA GALERIE DES MACHINES.

Contenant les Evénements, les Congrès, les Bulletins Officiels, et servant de moyen de communication entre MM. les Commissaires Généraux et leurs compatriotes de tous pays.

EN VENTE PARTOUT

4088

Imprimé en

FRANÇAIS, ANGLAIS, ALLEMAND, ITALIEN, ESPAGNOL, HOLLANDAIS.

TITRE DÉPOSÉ REPRODUCTION INTERDITE

PARIS, 13, quai Voltaire.

Prime de bons à tarif réduit pour les principales attractions

Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Getty Research Institute

https://archive.org/details/leprogrammeinter00expo

EXPOSITION UNIVERSELLE

PARIS 1900

Le Programme International

ORGANE

DES COMMISSARIATS GÉNÉRAUX

IMPRIMÉ EN

FRANÇAIS, ANGLAIS, ALLEMAND, ITALIEN, ESPAGNOL,

HOLLANDAIS, ETC., ETC.

Prime de Bons à tarif réduit pour les principales Attractions

PARIS :

13 — Quai Voltaire (au 2me)

Fb 234

C. F. E.

4088

LONDRES : C. WILKES, 29, Ludgate Hill, E. C

TABLE DES MATIÈRES

pag.

Allemagne..... 69
Amusements..... .. 20
Autriche..... 75
Banques..... . 21
Belgique..... 67
Bon pour tarif réduit. 79
Cafés..... 18
Cartes (pour se servir des). 3
Cartes : I. Champs-Elysees.... 57
— II. Invalides. 58
— III. Nations (rue des)... 59
— IV. Armée, Marine..... 60
— V. Tour Eiffel 61
— VI. Champ-de-Mars.... 62
— VII. Electricité, palais. 63
— VIII. Trocadéro, Colonies 64
— IX. Vincennes (parc)..... 65
— Plan général. 56
Concerts.... 16
Concours..... 16-17
Concours, Gymnastique..... 16
Congrès... 15-17
Danemark..... 68
Déjeuner, dîner..... 18
Espagne..... 70
États-Unis..... 66
Événements futurs... 17
Exposition (contenu) 5
Hongrie..... 73
Italie..... 72
Magasins, Paris..... 21
Monuments de Paris. 18
Musique..... 16
Norvège..... 74
Officiel.. 5
Pays-Bas..... 71
Poste..... 5
Portugal..... 76
Programme..... . 9
Règlements..... 3
Restaurants 18
Sports 15-16
Suède..... 78
Suisse..... 77
Télégraphe..... 5
Téléphone..... 5
Théâtres, Paris..... 20
Vincennes..... 15

INDEX

pag.

Amusements..... 37
Austria..... 75
Banks..... 38
Belgium..... 67
Cafés..... 36
Competitions..... 34
Concerts..... 34
Congresses..... 33-35
Coming Events 35
Denmark..... 68
Exhibition, contents. 25
Germany..... 69
Gymnastic competition.... 34
Holland..... 71
Hungary..... 3
Italy..... 72
Lunch, dinner..... 35
Maps (use of)..... 23
Maps: I. Champs-Elysees..... 57
— II. Invalides... 58
— III. Nations, street of..... 59
— IV. Army, Navy 60
— V. Eiffel Tower 61
— VI. Champ-de Mars..... 62
— VII. Electrical palace..... 63
— VIII. Trocadero Colonies ... 64
— IX. Vincennes, park..... 65
— General Plan... 56
Music..... 34
Norway..... 4
Official..... 25
Portugal..... 76
Post Offices 25
Programme.. 29
Regulations.... 23
Restaurants..... 36
Sights, Paris.... 36
Shops, Paris..... 38
Spain..... 70
Sports..... 34
Sweden..... 78
Switzerland..... 77
Telegraph Offices.... 25
Telephone Offices... 25
Theatres, Paris..... 37
Tickets for reduced prices..... 79
United States..... 66
Vincennes..... 33

INHALTSVERZEICHNISS

Seite

Amtliches..... .. 42
Ausstellung, Inhalt... 42
Banken..... 54
Belgien..... 67
Cafés..... 51
Concerte..... 50
Concours.....49-50
Congresse.....48-50
Dænemark..... 68
Deutschland..... 69
Ereignisse, kommende 50
Gymnastik..... 49
Holland..... 71
Italien..... 72
Karten, Gebrauch der 41
Karte : I. Champs-Elysées..... 57
— II. Invalides. 58
— III. Strasse der Nationen... 59
— IV. Armee, Marine 60
— V. Eiffelturm 61
— VI. Champ de Mars..... 62
— VII. Electricitæts-Palast. 63
— VIII. Trocadero, Colonien 64
— IX. Vincennes, Park..... 65
— Allgemeiner Plan..... 56
Læden, Paris 54
Norwegen..... 74
Oesterreich..... 75
Portugal..... 76
Post..... 42
Programm... 45
Restaurationen..... 51
Schweden..... 78
Schweiz..... 77
Sehenswürdigkeiten, Paris 52
Spanien..... 70
Speisen.... 51
Sport..... 49
Telegraph..... 42
Telephon.... 42
Theater, Paris..... 53
Tickets zu ermæssigten Preisen.... ... 79
Ungarn..... 73
Vergnügungen..... 53
Vereinigte Staaten... 66
Vincennes..... 49
Vorschriften. 41
Wettkæmpfe..... 49

Le Programme International

Du 24 au 30 Juin 1900

LES EVENEMENTS DE LA SEMAINE SE TROUVENT A LA PAGE 11

Règlements

Entrées : On n'entre qu'avec des tickets. Leur prix officiel est de 50 centimes au lieu d'un franc. On peut les acheter, soit aux camelots près des entrées, soit au Crédit Lyonnais, qui a des guichets près de toutes les principales portes. *Il faut se méfier des faux tickets.*

Prix d'Entrée : Avant 10 heures du matin, deux tickets; de 10 heures à 6 heures soir, un ticket; de 6 heures à la fermeture, deux tickets ; le vendredi, jour " select ", à partir de 6 heures soir, cinq tickets ; les jeudis et samedis soir, un seul ticket. Le Ministre du Commerce a le pouvoir d'augmenter, de temps à autre, le prix d'entrée ; les dimanches, jours fériés et autres fêtes à désigner ultérieurement, il ne sera perçu qu'un ticket.

Fumer : Il est rigoureusement interdit de fumer, sauf dans les jardins.

Achats : Dans toutes les sections les objets exposés sont en vente; les commandes sont reçues dès à présent, mais la livraison ne sera faite qu'après la fermeture définitive de l'Exposition. On peut acheter et emporter les échantillons des objets fabriqués dans l'enceinte, sous conditions d'acquitter les droits de douane.

Chiens : Pas de chiens.

Comment se servir des Cartes

Le plan général de l'Exposition a été divisé en 9 sections, afin de faciliter les recherches du visiteur. Elles portent la désignation MAP (carte I), MAP II, etc. Chaque carte est divisée en carrés, portant, en haut, des lettres (A. B. C., etc.), et sur le côté des chiffres (1, 2, 3, etc.). En se référant a la carte et au carré l'on trouve immédiatement l'endroit, la section, l'entrée, le pavillon, le restaurant, etc., que l'on cherche.

Aux Imprimeurs

INVITATION A VISITER

LES MERVEILLEUSES MACHINES

LINOTYPE

Qui exécutent et fondent automatiquement la composition typographique

CES MACHINES FONCTIONNENT :

1° Dans la **Section Britannique**, Groupes I et III (II., L. 8-9), où il sera remis à chaque visiteur un Bulletin du *Daily Graphic*, composé à la machine **Linotype** et imprimé sous les yeux du public.

2° Dans la **Section Américaine**, Classe II, Groupe III (Esplanade des Invalides, Quinconce Annexe II. M. 8-9), où s'exécutera, également sous les yeux du public, un journal de 16 pages, le *New York Times* composé à la **Linotype**.

3° A l'**Exposition particulière** du journal *Le Soleil* (composé à la **Linotype**), avenue Suffren, n° 76, en face la Galerie des Machines (VII.,O.3), et imprimé sur la **Machine Century**.

WALTER BEHRENS

Seul concessionnaire pour la France et les Colonies, 13, *rue Drouot, à PARIS*

TÉLÉPHONE : 102-05

En outre, on pourra visiter dans la **Section Britannique**, Galerie des Sciences et des Arts, au premier étage, Groupe I, la **Machine à graver en creux et en relief, système Barr.**

Par exemple : le pavillon de la Grande-Bretagne est indiqué par III., H. 3 ; le chiffre romain indique la carte, la lettre H et le chiffre 3 le carré, donnent la position exacte dans l'Exposition.

Officiel.

Bureaux de Poste, Télégraphes et Téléphones.

1° Bureau Central : Avenue de la Bourdonnais. Entrée Rapp (VI., B. 9-10).
2° Pavillon de la Presse : Quai d'Orsay (IV., EF. 4).
3° Grand Palais, Champs-Elysées (I., M. 8).
4° Avenue de Suffren, près la rue de la Fédération (VII., N. 6).
5° Quai de Billy, près le pont d'Iéna (VIII., F. 2).
6° Cours la Reine près le pont de l'Alma III., N. 8).
7° Quai d'Orsay, coin de la rue Fabert et l'Esplanade des Invalides (II., JK. 13).
8° Tour Eiffel (V., EF. 2).
9° Vincennes : des bureaux complètement installés (IX., J. 8).

Ce que contient l'Exposition.

L'Exposition entière peut être divisée en neuf groupes représentés par les neuf cartes du *Programme International :*

Carte I, les Champs-Elysées ; Carte II, l'Esplanade des Invalides ; Carte III, les Pavillons des Puissances Etrangères ; Carte IV, les Armées de Terre et de Mer; Carte V, la Tour Eiffel; Carte VI, le Champ-de-Mars ; Carte VII, l'Electricité, l'Agriculture, l'Alimentation; Carte VIII, le Trocadéro ; Carte IX, Vincennes.

La Porte Monumentale ouvre sur le premier groupe, compris entre les Champs-Elysées, l'avenue d'Antin et la Seine. Outre l'Horticulture, les principales attractions sont : le Grand Palais et le Petit Palais situés de chaque côté de la nouvelle et superbe avenue qui porte le nom du czar Nicolas II, le Grand Palais où se se trouve l'Exposition Décennale Universelle des Beaux-Arts, et l'Exposition Centennale française des Beaux-Arts au Petit Palais.

Le 2e groupe, relié aux Champs-Elysées par le Pont Alexandre III, est compris entre l'Hôtel des Invalides, la Seine et les rues Fabert

Agences de la Linotype Co Ltd

188, FLEET STREET. LONDON. E.C.

Belgique. — Van Vliet, Laan Van N. O. Indie, 49, La Haye.

Hollande. — M. H. Binger, Warmoesstraat, 174-176, Amsterdam.

Espagne et Portugal. — A. P. Crowe, Colmenares, 3, Madrid.

Suède. — Gust. Carlsson, Vasagatan, 5, Stockholm.

Norvège. — Jens Aanesen, Mollergaden, 3, Christiania.

Danemark. — Thorvald Hamann, Ny. Vestergade, 21, Copenhague.

Italie. — E. Girod et C°. Vicolo Rovello, 4, Milan.

Roumanie. — G. A. Foçsaneanu, Sta. Vineri, 17, Bucarest.

Australie. — Cowan et Sons, Ltd., 395, Flinders Lane, Melbourne. — Harry Franks, 82, Pitt Street, Sydney.

Indes. — W. B. Green, 300, Bovi Bazar Street, Calcutta.

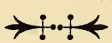
Colonie du Cap. — Wenier et C° Ltd., St-Georges Street. Cape Town.

Natal et Transvaal. — P. Davis et Son, Long Market Street, Maritzburg.

The Far East. — J. H. O'Dowd, "Sport et Gossip" Offices, Hankow Road, Shanghai.

Turquie et Grèce. — Ognienovich et C°, 37 et 38, Kutcukmillet-Han, Constantinople.

Allemagne. — Mergenthaler Setzmaschinen-Fabrik, Chaussée-Strasse 17/18, Berlin, N 4.



Seul Concessionnaire pour la France et ses Colonies :

WALTER BEHRENS

13, Rue Drouot, PARIS

et de Constantine. Il renferme l'Exposition de la Décoration du mobilier, des Edifices publics et des habitations, les Palais des Manufactures nationales et des Chemins de fer.

La Belgique, la Russie, l'Allemagne, les Etats-Unis, l'Angleterre, le Danemark, la Hongrie, l'Autriche, le Japon, ont des pavillons échelonnés le long de la rue Fabert.

Le 3e groupe comprend les Quais. Tout le long du quai d'Orsay, des Invalides à l'Alma, formant là la *rue des Nations*, sont édifiés palais et pavillons des Puissances Etrangères chacun d'une architecture caractéristique ce qui donne à l'ensemble un aspect des plus pittoresques. En face, de l'autre côté de la rivière grouille et chante la *rue de Paris*, avec ses théâtres, concerts, attractions et s'élèvent les immenses serres affectées à l'Horticulture et l'Arboriculture, le Palais de l'Economie Sociale et des Congrès.

Du Pont de l'Alma à l'avenue de la Bourdonnais le 4e groupe, *Palais des Armées de Terre et de Mer* contient une Exposition d'armes françaises et étrangères des plus intéressantes. Des sections spéciales sont affectées à la Navigation de Commerce. Sur la rive droite de la Seine se trouve la curieuse reproduction du Vieux Paris et, tout près, une exposition de Navires de Plaisance. (IV., N-Q. 5-7).

Au 5e groupe, au pied de la *Tour Eiffel*, se pressent des attractions nombreuses; il faut payer pour visiter chacune un prix d'entrée spécial. Ce groupe forme un vestibule splendide aux sections principales qui sont au *Champ de Mars* (VI et VII).

Du Groupe 6, les deux immenses palais encadrant les jardins, sont consacrés aux expositions des Mines et de la Métallurgie, des Industries chimiques, du Génie et des Moyens de Transports, de l'Éducation, de l'Enseignement, des Fils, Tissus et Vêtements, de la Littérature, de la Science et des Arts.

Groupe 7, au bout des Jardins, en face de la Tour, s'élèvent le *Château d'Eau* et le *palais de l'Electricité* — le clou de l'Exposition. Ensuite, derrière ceux-ci, est transformée l'Ancienne Galerie des Machines de l'Exposition de 1889. Au milieu, l'immense *Salle des Fêtes* où a eu lieu la cérémonie d'inauguration; à droite et à gauche l'Agriculture et l'Alimentation.

Le Trocadéro, Groupe 8, est consacré du côté ouest aux Colonies et Protectorats français et, du côté est, aux Colonies étrangères.

Pour la Traduction anglaise, voir page 28

UNE RÉVOLUTION dans l'impression des planches sur acier, sur cuivre et de toute espèce d'impression en creux.

LA PRESSE EN TAILLE DOUCE JOHNSTON

(Comportant des accessoires originaux pour imprimer les planches)

Elle encre, essuie, polit et imprime automatiquement et mécaniquement toute espèce de gravure sur acier, sur cuivre et sur planches matrices.

Pour tous les usages commerciaux, cartes, têtes de lettres, factures, etc.

Imprime tous les genres de billets de banque, timbres-poste, chèques, lettres de change directement des planches et donne des résultats supérieurs à ceux obtenus par les presses à main.

Sa construction est tellement simple, qu'un opérateur ayant quelque connaissance de l'imprimerie peut en obtenir un rendement de 1500 *exemplaires à l'heure.*

♣

Les ***Presses en taille douce Johnston*** sont construites en 3 grandeurs différentes :

Le type **A** est adapté pour les planches de toutes dimensions jusqu'à 89 mm.×165 mm.

Le type **B** est adapté pour les planches de toutes dimensions jusqu'à 102 mm.×203 mm.

Le type **C** est adapté pour toutes les dimensions depuis 102 mm.× 203 mm. jusqu'à 203 mm.×305 mm.

Des grandeurs en dessus et en dessous sont construites sur commande.

Les ***Presses en taille douce Johnston*** peuvent être vues fonctionnant, et de plus amples informations peuvent être obtenues :

Aux **Bureaux du " Soleil "**, 76, avenue de Suffren (Grande Roue), Paris.

Au siège de la Société : **The Johnston Foreign Patents Co Limited**, 22, Bride Lane, Fleet Street, Londres EC, seule propriétaire des Brevets Continentaux.

A la **Société des Presses américaines en taille douce Johnston**, 13, rue Drouot, Paris, ayant les droits exclusifs pour la France.

A la **Société " The Machinery Trust Ltd "**, 13, rue Drouot, Paris, concessionnaire exclusif pour la vente en France.

La gravure sur acier, sur cette couverture, a été imprimée sur une Presse en taille douce Johnston.

C'est une des merveilles de l'Exposition. Les bâtiments bizarres habités par des indigènes plus bizarres encore portant leur costume national et vivant la vie de leurs pays, font éprouver aux spectateurs, des sensations de contes aussi vives que rares, — c'est palpitant, éblouissant, scénique et vrai, un conte des *Mille et une Nuits* ou Hans Andersen.

Le Groupe 9 se trouve bien loin de l'autre côté de Paris. Le meilleur moyen pour s'y rendre est de prendre le bateau au pont d'Iéna, près du Trocadéro, jusqu'au pont National, d'où il y a un tramway qui va directement à l'*Annexe de Vincennes*. Sans parler des véhicules de toutes espèces — depuis les cycles et les automobiles aux locomotives — tous les sports de plein air doivent y être réunis.

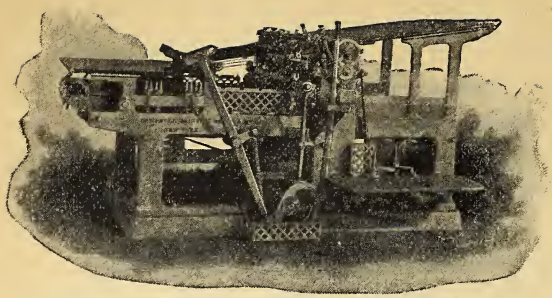
Voilà, en gros, ce que contient l'Exposition. Pour ne la voir que sommairement il faut compter une douzaine de visites au moins de trois à quatre heures chacune. L'on se forme ainsi une impression d'ensemble suffisante; il ne reste plus qu'à retourner pour examiner en détail les sections qui intéressent le plus.

Programme de la Semaine

du 24 au 30 juin 1900

24 Juin. — **13e Concours national annuel d'Instruction militaire.** — Une des plus belles manifestations patriotiques de 1900 sera certainement le treizième concours national annuel d'instruction militaire qui aura lieu au jardin des Tuileries et, le lendemain 25, à l'annexe de Vincennes de l'Exposition universelle. Le concours proprement dit du dimanche aux Tuileries aura lieu de sept heures du matin à midi. L'après-midi sera consacré à la fête, où évolueront plus de 300 sociétés formant un effectif de 10,000 élèves-soldats. Des exercices de gymnastique, boxe, bâton, écoles de section et de compagnie, mouvements d'ensemble, pyramides, etc., seront exécutés sous les yeux de nombreux spectateurs qui certainement afflueront à cette solennité d'exercices militaires préparatoires. Les prix d'entrée, des plus minimes, sont : tribunes, 1 et 2 francs ; pourtour, 0 fr. 50.

Juin 25 : **La fête des jurés.** — La « Réunion des jurys et comités des Expositions universelles » donnera, dans le Palmarium du Jardin d'Acclimatation, une fête à laquelle sont invités tous les membres des jurys étrangers actuellement à Paris, les commissaires géné-



THE CENTURY

Nous avons une Industrie

Linotype.
Cox-Duplex.
Mieh'e.
Century
Multipress.
Alumographic Rotary.
P aques en Aluminium.
New Model Rotary.
Johnston Die Press.
Carter Automatic Feeder (margeur).
Latham Wire Stitchers, etc.
Machines pour Stéréotypie Wesel.
Machines pour Electrotypie Wesel
Accessoires pour Linotypie Wesel
Plaques Algraphy.
Rowe Roller Casting Machines
Galley Platen Presses.
Swift s Tag Machines.
Challenge Gordo.i-Job Presses.
Broadheath Feeder (margeur).
Wharfedale Machines.
Mailing Machines.
Perforating and Indexing Machines
Encres.
Papier.
Caractères, etc., etc., etc.
Bref, tout dont l'Imprimeur a besoin et de toute provenance.

ainsi qu'une organisation parfaite avec succursales dans tous les pays du monde. Notre commerce consiste à fournir à l'Imprimerie et aux industries de même nature, des machines de toutes sortes et de tous genres : électrotypie, stéréotypie, typographie, lithographie (pierre ou aluminium), imprimerie pour livres, imprimerie pour journaux; pour bronzer, coudre, découper, faire des planches, galées, caractères, etc. Si vous êtes fabricant, ou commissionnaire, ou tous les deux, et que vous vouliez augmenter vos affaires.

Nous désirons recevoir le détail de ce dont vous pouvez avoir besoin.

Notre manière de traiter mérite de votre part sérieuse considération, parce que *vous* en retirerez un bénéfice certain. Nous vous donnerons plus amples explications sur demande.

THE MACHINERY TRUST Ltd.

Bureau principal : 189, Fleet Street

LONDRES. E. C.

Exposition permanente : 15, Tudor Street, LONDRES. E. C.

Bureaux à Paris : 13, rue Drouot.

raux étrangers, le haut personnel du commissariat général français de l'Exposition de 1900, les membres du corps diplomatique et de nombreuses personnalités politiques.

Le président de la Républipue et Mme Loubet ont promis d'assister à cette fête pour laquelle plus de trois mille invitations ont été lancées.

Pendant la soirée, on jouera, sur la scène du Palmarium, un acte des *Précieuses ridicules*, un acte du *Roi l'a dit* et un acte de *Coppélia*, interprétés par des artistes, et non les moindres, de la Comédie-Française, de l'Opéra-Comique et de l'Opéra.

Afin de faciliter aux invités le retour à Paris, les petits tramways qui font le service entre le Jardin d'Acclimatation et la Porte-Maillot fonctionneront le 25 juin jusqu'à une heure du matin.

En outre, de minuit à une heure du matin, huit trains supplémentaires desserviront la gare de la Porte-Maillot et permettront un prompt retour à la gare Saint-Lazare.

La fête commencera à huit heures et demie ; les portes du Palmarium s'ouvriront à sept heures. Le président de la République arrivera à huit heures trois quarts.

C'est M. Georges Berger, député de la Seine et président de la « Réunion des jurys et comités des Expositions universelles », qui organise cette fête.

Ouverture à 8 heures, 2 tickets ; de 10 heures à 6 heures, un ticket ; de 6 heures à 10 heures du soir, 2 tickets (*voir page 5*). Les spectacles et autres amusements restent ouverts jusqu'à minuit.

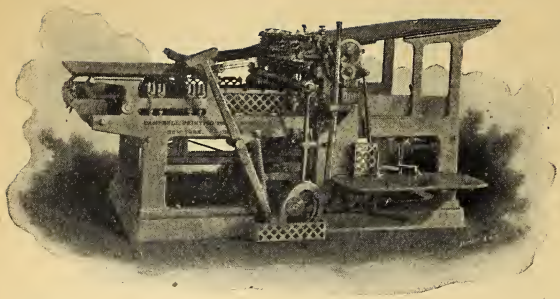
Champs-Élysées (I) : Grand et Petit Palais, Exposition de Beaux-Arts.

Invalides (II) : Bretagne, Poitou, Auvergne. Sections de l'horlogerie, de la papeterie, de la bijouterie. Pavillon de la presse des États-Unis.

Rue des Nations (III, B-P. 2-3) : *Pavillons ouverts.* — Bosnie-Herzégovine, Finlande, Serbie, Hongrie (avec cartes), Italie, Danemark, Suède, Grèce, Espagne, Belgique, Etats-Unis, Norvège, Monaco, Turquie, Allemagne (avec cartes), Bulgarie, Roumanie, Perse, Portugal, Luxembourg, Grande-Bretagne (avec cartes), Pérou.

Quai d'Orsay (IV, E-M. 3-4) : Palais des Armées de terre et de mer. Pavillon de la Presse.

Tour Eiffel (V) : La Tour Eiffel, de 8 heures matin à 9 heures soir ; les pavillons de Saint-Marin, Mexique, Equateur, Alcools Russes ;



THE CENTURY

Nous sommes prêts

Linotype.
Cox-Duplex.
Miehle.
Century.
Multipress.
Alumographic Rotary.
Plaques en Aluminium.
New Model Rotary.
Johnston Die Press.
Carter Automatic Feeder (margeur).
Latham Wire Stitchers, etc.
Machines pour Stéréotypie Wesel.
Machines pour Electrotypie Wesel.
Accessoires pour Linotypie Wesel.
Plaques Algraphy.
Rowe Roller Casting Machines.
Galley Platen Presses.
Swift's Tag Machines.
Challenge-Gordon-Job Presses.
Broadheath Feeder (margeur).
Wharfedale Machines.
Mailing Machines.
Perforating and Indexing Machines
Encres.
Papier.
Caractères, etc., etc., etc.
Bref, tout dont l'Imprimeur a besoin et de toute provenance.

à faire tout ce que vous voudrez en fait de Machines, si vous voulez bien nous dire ce que vous désirez. Parmi les machines connues dans le commerce, nous possédons tout ce qu'il y a de mieux. Cela devrait vous persuader de nous écrire. Il se peut bien que vous n'ayez pas besoin des machines désignées ici, autre chose pourrait mieux vous convenir. Les questions de prix, de livraisons, et autres considérations influent beaucoup sur les commandes que les imprimeurs pourraient donner. Alors nous préférons momentanément insister sur ce point : plutôt que d'énoncer nos appréciations sur nos propres appareils *nous fournirons n'importe quel genre de machines pour l'industrie de l'Imprimerie, de toutes les marques, de toutes les qualités, et en aussi grande quantité que vous désirerez.*

La machine qui vous plaira et de laquelle vous aurez besoin est celle dont nous voulons vous citer les prix. En passant, nous pouvons vous donner des prix d'autres marques. Toutefois, le but de cette annonce est de vous prier de vouloir bien vous adresser à nous toutes les fois que vous aurez une commande à placer, grande ou petite, pour augmenter votre matériel.

Obtenez-vous actuellement des prix courants?

The Machinery Trust Limited

LONDRES E. C.

BUREAU PRINCIPAL : 189, Fleet Street

Exposition permanente : 15, Tudor Street, London E. C.

Paris : 13, rue Drouot.

Palais de la Femme, de Costume, du Maréorama, de l'Optique, Lumineux, des Manufactures de l'Etat (Tabac); le Château Tyrolien; le Cinéorama; le Panorama Transatlantique; le Touring-Club; l'Automobile-Club; le Club Alpin; le Châlet Suisse; le Tour du Monde.

Champ de Mars (V), Aile droite : *Lettres, Sciences, Arts, Education, Enseignement, Génie, Industries chimiques.* Aile gauche : *Mines, Métallurgie. Tissus, Vêtements, Industries mécaniques.* Au bout entre les deux ailes : Le *Château d'Eau* fonctionnera tous les soirs jusqu'à nouvel ordre, sauf le mercredi. Il y aura trois séances d'effets lumineux de vingt minutes chacune, pour permettre le renouvellement du public.

Première séance : de 9 h. 15 à 9 h. 35.

Deuxième séance : de 9 h. 50 à 10 h. 10.

Troisième séance : de 10 h. 25 à 10 h. 45.

Palais d'Electricité, Salle des Fêtes, Agriculture et Alimentation.

Palais du Champagne (galerie des Machines).

Avenue de Suffren (VII., O. 2) : *Village Suisse,* près la salle des Fêtes.

Rue du Caire de 1900.

Grande Roue (VII, O. 3). Ascension.

Venise à Paris (V., P. 4-5) (en face la gare).

Grand Globe Céleste Galeron (V., Q. 7) (avenue de Suffren, quai d'Orsay).

Trocadéro (VIII), les pavillons de : *Dahomey, Russie d'Asie, Colonies anglaises, Ceylan, Algérie, Tunisie, Indo-Chine, Guadeloupe, Sénégal, les Indés Néerlandaises, Chine, Japon* (avec cartes), *Transvaal, Colonies portugaises, Asie russe* (VIII, D-E. 7-8), (musique l'après-midi). Concert malgache. Australie occidentale. L'Alliance française.

Train Transsibérien (VIII., E. 8). Entrer par le Palais de l'Asie russe.

Le Stéréorama mouvant (VIII., F. 4).

Exposition minière, 1 fr. *Monde souterrain,* 1 fr. (VIII., E-F. 6).

Voyages animés (VIII., D. 2), (pont d'Iéna). Le Pays de France. L'après-midi 1 fr. 50, le soir 2 fr. (Voir page 79.)

Panorama Marchand (Congo) (VIII., H. 8-9). Place du Trocadéro, 1 fr.

Panorama de Madagascar (Trocadéro) (VIII., F. 10). Entrée : 1 fr.

Quai Debilly (IV., H-K. 8) : « Vieux Paris », Grand Théâtre.

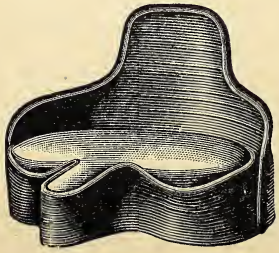
SIÈGE-SACOCHE "GLEIZES"

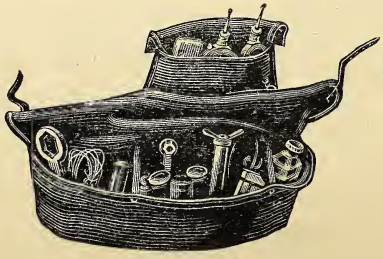
Dit Fauteuil

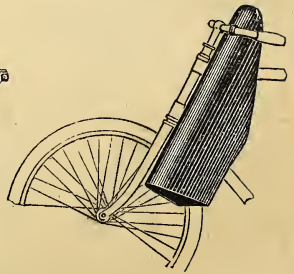
POUR MOTOCYCLES

BREVETÉ S. G. D. G.

33, Avenue de Neuilly, à NEUILLY-SUR-SEINE







PRIX DE GROS POUR LES MARCHANDS

Siège-sacoche		Repose-pieds		Jambières	
En maroquin noir	65. »	Noirs	20. »	En cuir noir	30. »
En peau de cochon	75. »	Nickelés	25. »		

Ces Prix sont nets au comptant. = Emballage et port 3 fr. 50. = Expédition contre remboursement

Cours-la-Reine : Palais des Congrès; Serres ; (III., G-I 8) ; Pavillon de la Ville de Paris (III., B-D 7).

Palais des Congrès (III., N-O. 7). — **Congrès** :

Juin, le 25 au 30 : Accidents du Travail et Assurances sociales ; Archives; Aéronautique.

Juin, le 26 au 30 : Ornithologie; de la Paix.

Aquarium (III., H-I. 7), de 10 heures du matin à minuit : Poissons vivants, monstres. La Mer de corail. La Banquise. Le Volcan sous-marin. L'Atlantide. Les Navires sombrés. Plongeurs et Plongeuses. Le triomphe d'Amphitrite. Scaphandriers. Pêcheurs d'éponges et de perles. Sirènes et Naïades. Concerts. — Entrée : 1 franc, avec les Bons 75 centimes. (Voir page 79.)

Bonshommes Guillaume (III., K. 8) : Marionnettes artistiques. Défilé militaire. Bal des Quat'z-Arts. Matinées réservées aux familles. — De 2 heures à minuit, 3 francs, avec les Bons 2 fr. 25. (Voir page 79).

La Roulotte.

Palais de la Danse.

Théâtre Dicksonn (III., J. 8), de 3 h. 1/2 à minuit : Magie, Illusions, Automates, par Dicksonn lui-même. Spectacle recommandé aux familles. (Voir page 79.)

Maison du Rire : Revue, Chansons.

Phono-Cinéma-Théâtre : Imitations.

Manoir à l'Envers.

Grand Guignol.

Tableaux vivants.

Annexe de Vincennes

Entrée, mêmes heures et prix. Fermé le soir à partir de 6 heures.

Maisons ouvrières ; Machines motrices ; Pépinières ; Hall des Chemins de fer; Piste vélocipédique; Aviculture; Le ballon captif;

Les automobiles circulent dans l'Exposition. Vélodrome municipal ouvert.

Concours internationaux.

M. Cabasse, délégué des Sports, publiciste (Maurice Cabs), chargé des rapports avec la Presse pour tout ce qui concerne les concours internationaux d'Exercices physiques et de Sports, se tiendra à la disposition de ses confrères, tous les matins (les dimanches exceptés)

de 10 heures 1/2 à 11 heures 1/2 à son bureau, 2 *bis*, avenue Rapp. (Renseignements, demandes de cartes, etc.)

Les Courses de Ballons libres qui comprennent 4 genres de concours :

Concours de durée, qui a déjà eu lieu ;

Concours d'altitude ;

Concours de plus longue distance parcourue ;

Concours de distance minimum par rapport à un point fixé à l'avance, continueront dimanche 24 juin, à l'annexe de Vincennes par les concours d'altitude.

Dix ballons sont engagés pour la première journée qui s'annonce comme un gros succès.

Prix des places : 50 cent. le jour, 1 franc la nuit.

Les expositions temporaires :

C'est sur son emplacement habituel du lac Daumesnil que se trouve le nouveau concours d'oiseaux et d'animaux de basse-cour et de chasse, organisé, comme les précédents, par M. Ch. Tourey, secrétaire général de la Société nationale d'Aviculture de France. Il durera une quinzaine de jours.

Concours scolaire de Gymnastique : La distribution des récompenses aura lieu dans le grand amphithéâtre de la Sorbonne, pendant la dernière semaine de juin.

Concerts : Musique

Calendrier officiel des concerts du Trocadéro.

25 juin : Allemagne, Société des chœurs d'hommes de Cologne.

26 juin : Allemagne, Société des chœurs d'hommes de Cologne.

27 juin : Suède, Etudiants d'Upsala.

28 juin : Troisième grand concert officiel.

29 juin : Suède, Etudiants d'Upsala.

Champ-de-Mars ; dans le kiosque qui fait face aux Lettres, Sciences et Arts, de 3 h. 1/2 à 4 h. 1/2 ;

Dans le kiosque du Génie civil, concert donné par le Choral de Paris, de 9 heures à 10 3/4 du soir.

Trocadéro : sur la passerelle du Trocadéro, musique de la reine de Madagascar, à 2 h. 1/2.

A la section Russe, Fanfare du Kremlin, de 2 h. 1/2 à 4 h. 1/2. Vingt-deux exécutants dirigés par M. R. Zibert.

Événements futurs

1er Juillet. — **Palais des Congrès**, ouverture du Congrès d'Agriculture (du 1er au 15 juillet).

1er Juillet. — **La Fête des Artistes**, à Versailles. Voici le programme de la fête qui sera offerte par les artistes français.

La matinée sera consacrée à une visite détaillée du musée du Louvre, au cours de laquelle les artistes français serviront de guides à leurs confrères étrangers.

On partira ensuite pour Versailles en mail-coaches et on visitera le château et le parc, aujourd'hui entièrement restaurés dans leur splendeur première.

A quatre heures, les grandes eux jouant partout, — même à Trianon, où elles étaient arrêtées depuis plus d'un siècle, — on se rendra au hameau suisse de Marie-Antoinette, où aura lieu une kermesse au cours de laquelle seront données des représentations du *Devin du village* et des ballets de l'époque.

Enfin, après le banquet, qui aura lieu dans la galerie du Trianon, une fête de nuit aura pour théâtre le bassin de Neptune, illuminé pour la première fois à l'électricité.

1er Juillet. — **Concours annuel de chiens de berger**, sur l'Hippodrôme de Levallois-Perret (Tramways de la Madeleine).

Le Concours comprend : concours de conduite, de plaçage et d'embarquement, pour les chiens de berger appartenant soit à des bergers, soit à des conducteurs du marché de La Villette.

3 Juillet. — **Salle des Fêtes du Trocadéro** (VIII, F. 8). — Concert d'Orgue.

4 Juillet. — Fête Américaine de l'Anniversaire de la *Déclaration de l'Indépendance :* Fête organisée par l'Etat de Californie, place de l'Opéra, à 10 h. du soir.

6 Juillet. — **Salle des Fêtes du Trocadéro** (VIII, F. 8). — Séance de musique de chambre.

Le Métropolitain. — L'Inauguration semi-officielle de la première ligne achevée aura lieu soit le 13, soit le 14 Juillet. Le lendemain de cette inauguration, le Public sera admis à circuler gratuitement sur la ligne métropolitaine.

Pouvons-nous manger près d'ici ?

Si vous désirez déjeuner ou dîner sans chercher un restaurant déterminé, vous n'avez qu'à consulter la carte de la section où vous vous trouvez, cherchez alors la lettre et le numéro du carré où vous êtes pour trouver le restaurant le plus près. Exemple : Vous êtes en Égypte, au Trocadéro, et vous désirez déjeuner sans quitter le quartier; en consultant carte VIII, vous trouvez que vous êtes à B, 4. Après avoir jeté un coup d'œil sur la liste des Restaurants et Cafés, vous trouvez tout près des restaurants à VIII., C. 4; VIII., BC. 2; VIII., C. 7, et ainsi de suite pour toute l'Exposition.

Restaurants et Cafés.

Vieux Paris (VI., HK. 8) : Restaurant du Pré-aux-Clercs, déjeuner 6 frs, dîner 8 frs; Auberge des Nations, déjeuner 4 frs, dîner 6 frs; Cabaret des Halles, repas froid.

Palais de l'Optique (V., MO. 2-4) : Restaurant de la Lune, déjeuner 4 frs, dîner 5 frs.

Transsibérien (VIII., E. 8) : Restaurant dans le sleeping-car, déjeuner 5 frs, dîner 7 frs. Buffets-restaurants à la gare de Moscou et à celle de Pékin, déjeuner 4 frs, dîner 6 frs.

Restaurant Hongrois (III., G. 3), déjeuner 5 frs, dîner 5 frs.

Restaurant du Vieil Arles (II., N. 3-4), service faïences anciennes.

Restaurant Duval (IV., LM. 7-8).

Restaurant Chinois (VIII., C. 7), bonne cuisine, plats exotiques, etc., etc.

Restaurant d'Algérie (VIII., F,A.), déjeuner 3 fr. 50, dîner 4 fr. vin compris.

La Féria, pavillon de l'Espagne (III., L. 3).

Grand Café-Restaurant de l'Aquarium (III., HI. 7).

Monuments de Paris.

Académie Française : s'adresser au concierge.

Jardin d'Acclimatation : toute la journée. Entrée : semaine, 1 fr.; dimanche, 50 cent.

Arc de Triomphe de l'Étoile : pour l'ascension, s'adresser au concierge de 10 h. à la nuit.

Archives nationales : le dimanche de midi à 3 h. ; le jeudi, avec autorisation, aux mêmes heures.

Colonne de la Bastille : ascension de 10 à 5 h., s'adresser au gardien.

Ecole des Beaux-Arts : le dimanche de midi à 4 h. ; semaine de 10 à 4 h. ; s'adresser au concierge.

Bibliothèque nationale : mardis et vendredis de 10 à 4 h.

La Bourse : de midi à 3 h. ; entrée libre.

Musée Carnavalet : mardis, jeudis et dimanches de 11 à 5 heures.

Catacombes : visible sur demande à la préfecture de la Seine les 1er et 3e samedis de chaque mois.

Chambre des Députés : entrée à 12 h. 3/4 les jours de séance.

Chapelle expiatoire : tous les jours de midi à 4 h.

Cluny (musée) : tous les jours, sauf le lundi, de 11 à 5 h.

Conservatoire (musée) : lundi et jeudi de midi à 4 h.

Égouts : écrire au Préfet de la Seine ; visiter les 2e et 4e mercredis de chaque mois.

Manufacture des Gobelins : ateliers et musée ouverts les mercredis et samedis de 1 à 3 h.

Hôtel de Ville : tous les jours non fériés de 2 à 3 h.

Hôtel des Invalides : tous les jours de midi à 4 h.

Jardin des Plantes : toute la journée.

Louvre : de 1 à 5 h., sauf le lundi.

Luxembourg : tous les jours de 9 à 5 h., sauf le lundi.

Madeleine : tous les jours de 1 à 6 h.

Hôtel des Monnaies : mardi et vendredi de midi à 3 h.

Morgue : tous les jours de 9 à 5 h.

Notre-Dame : tous les jours de 10 à 4 h.

Observatoire : le 1er samedi du mois à 2 h. avec autorisation du Directeur.

Palais de Justice : tous les jours, sauf le dimanche, de 11 à 4 heures.

Sainte-Chapelle : de midi à 4 h., excepté le lundi.

Conciergerie : le jeudi de 9 à 5 h.

Panthéon : ouvert de 10 à 4 h., lundi excepté.

Père-Lachaise : à partir de 7 h. du matin.

Théâtres et Amusements dans Paris.

Comédie Française (Odéon) :
Odéon (Gymnase) :
Opéra :
Opéra-Comique :
} Représentations qui changent tous les soirs. On doit consulter les affiches, les colonnes « Spectacles ».

Théâtre Sarah-Bernhardt : 8 h., l'Aiglon.
Châtelet : 8 h. 1/2, la Poudre de Perlinpipin.
Palais-Royal : 8 h. 1/2, le Jeune Homme du Tunnel ; la Cagnotte.
Vaudeville : 8 h. 1/2, Madame Sans Gêne.
Variétés : 8 h., les Brigands.
Porte-Saint-Martin : 8 h., Cyrano de Bergerac.
Ambigu-Comique :
Gaîté : 8 h. 1/4, Rip.
Nouveautés : 8 1/4, le Verso ; les Maris de Léontine.
Renaissance : 8 h. 1/4, Un Mariage au Violon ; Miss Helyett.
Bouffes-Parisiens : 8 h. 3/4, Champignol malgré lui.
Cluny : 8 h. 1/2, Prêtez-moi votre Entresol; 9 h. 1/4, Rivarès et Loupy.
Théâtre Antoine : 8 h. 1/2, la Fille Elisa; Grasse Matinée.
Athénée-Comique : 8 h. 1/2, Représentations par la Troupe espagnole de Madame Guerrero.
Déjazet : 8 h. 1/2, Tous Criminels.
Théâtre de la République : 8 h. 1/2, la Gouailleuse.
Grand-Guignol, 9 h., A Saint-Lazare ; Un Début dans le Monde.
Les Mathurins : 9 h., Fregolinette; Charmante Soirée; Négociant.
Tréteau de Tabarin : 9 h. 1/2, La Revue au temps Boer.
La Boîte à Fursy : 9 h. 1/2, La Revue de la Boîte.
Folies-Marigny : 8 h. 1/2, Un Siècle de Grâce ; Œuvres d'art.

Music Halls

Folies Bergères : 8 h. 1/2, Cythère, ballet; Otero; Kara; Thompson et ses éléphants.
Casino de Paris : 8 h. 1/2, Cléopatre, grand ballet pantomime ; Sandow.
Olympia : 8 h. 1/2, La Belle aux cheveux d'or ; Fregoli.
Parisiana : 8 h. 1/2, La D'moiselle de chez Maxim ; S. Sheffer.
Scala : 8 h. 1/2, le Cas de M. Benoît; Polin, Sulbac.
Ambassadeurs : 8 h., Paulus.
Alcazar d'été : 8 h. Polin, la Tortojada.
Jardin de Paris : 8 h. 1/2, Spectacle, Concert-Promenade.
Moulin Rouge : 8 h. 1/2, — — —

Cirques

L'Hippodrome : 8 h. 1/2, Vercingétorix.
Nouveau Cirque : 8 h. 1/2, La Chasse au Sanglier, pantomime équestre et nautique.
Cirque Médrano : Matinées les jeudis, dimanches et fêtes à 2 h. 1/2.

BANQUES.

BANQUE DE FRANCE : 39, rue Croix-des-Petits-Champs.
COMPTOIR D'ESCOMPTE : 14, rue Bergère.
CRÉDIT LYONNAIS : 19, boulevard des Italiens.
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE CRÉDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL : 66, rue de la Victoire.

Magasins de Paris.

BELLE-JARDINIÈRE : rue du Pont-Neuf, 2.
BON MARCHÉ : rue de Sèvres, 18.
LOUVRE : rue de Rivoli, 164.
PLACE CLICHY : place Clichy.
PRINTEMPS : boulevard Haussmann, 66.
SAMARITAINE : rue du Pont-Neuf, 1-15.

BIJOUTIERS.

BOUCHERON : 26, place Vendôme.
FONTANA : 7, rue de la Paix.
GARNIER : 23, rue de Rome.

BOTTIERS.

FERRY : bottier pour dames, rue des Pyramides.
PINET : Rue du Quatre-Septembre.

CHAPELIERS.

DELION : 24, boulevard des Capucines.

COIFFEURS.

BABELON : 46, rue Cambon.
BOFILL : 4, rue de Sèze.
CORNIOLEY (Mme) : Coiffeuse pour dames, 1, rue de la Paix.
DUPONT (F.) : 26, rue Lepeletier.

CORSETS.

AU CORSET MIGNON : 49 *bis*, rue Sainte-Anne.
VERTUS (Sœurs) : 12, rue Auber.

COUTURIERS.

FÉLIX : Palais du Costume.
MULOT: 71, rue de Provence.
PAQUIN : 3, rue de la Paix.
ERNEST RAUDNITZ : 23, rue Louis-le-Grand.
REDFERN : 242, rue de Rivoli.
ROUFF : 13, boulevard Haussmann.
WORTH : 7, rue de la Paix.

FLEURISTE.

LABROUSSE : Grand-Hôtel.

LINGE ET CONFECTIONS POUR HOMMES.

CARNAVAL DE VENISE : 3, boulevard de la Madeleine.

TAILLEUR.

BOUSQUET (Théo) : boulevard des Italiens, 4.

MODES.

LÉVY : Boulevard des Italiens.
REBOUT : 23, rue de la Paix.
VIROT : 2, rue de la Paix.

PARFUMEURS.

HOUBIGANT : 19, rue Saint-Honoré.
LEIGH, Blanche : 4, rue de la Paix.
LENTHERIC : 245, rue Saint-Honoré.
PINAUD : 18, place Vendôme.
PIVER : 20, boulevard de Strasbourg.

TABACS ET CIGARES ÉTRANGERS.

BERNARD-DEROSNE : 15, place de la Bourse.
BUREAU DU GRAND-HOTEL : 12, boulevard des Capucines.

♣

The International Programme

From June 24 to June 30, 1900

THE WEEK'S EVENTS WILL BE FOUND ON PAGE 31

Regulations.

Admission is by ticket only. The latter can be obtained almost any where. Care must, however, be taken *that no false tickets bought*. Their official price to-day is 50 c. instead of a franc. They may be obtianed either from the many men round about the entrance-doors, or from the kiosques of Crédit Lyonnais near the gates.

Charge for entrance : Two tickets, before 10 a.m.; one ticket from 10 a.m. to 6 p.m.; two tickets after 6 o'clock; Friday, the select night, five tickets after 6 o'ck; Thursday and Saturday evenings one ticket only. The Minister of Commerce may from time to time raise the price of entrance, but he will compensate for it by charging one ticket only on Sundays and festivals and certain other days to be named.

Smoking is strictly forbidden in any of the buildings, but allowed in the grounds.

Orders for objects exhibited are received at the stands and sections but the articles cannot be delivered until after the close of the Exhibition. Samples and small objects made here can be bought and taken away if the customs duties (if any) be prepaid.

Dogs are not allowed in the Exhibition.

Use of Maps.

The whole plan of the Exhibition has been divided into nine sections to facilitate a ready reference. These are known by the names of Map I., Map II., and so on. Each map is marked off in squares having a letter at the top and a figure on the left. Any place of interest, object exhibited, amusement, entrance, pavilion, restaurant, etc., can be found immediately by reference to the Map

To Printers

INVITATION TO VISIT

THE MARVELLOUS MACHINES

LINOTYPE

Which compose and cast automatically lines of type.

THESE MACHINES ARE WORKING

1° In the **British Section.** Groups I and III (II., L. 8-9), where each visitor will receive a number of the *Daily Graphic*, composed by the **Linotype** machine and printed in front of the public.

2° In the **American Section,** Class II. Group III (Esplanade des Invalides, Quinconce Annex II., M. 8-9), where the *New York Times*, a newspaper of 16 pages, composed by the **Linotype,** is also produced daily before the public.

3° At the **Private Exhibition** of *Le Soleil* newspaper, composed by the **Linotype,** n° 76, avenue Suffren, opposite the Gallery of Machines (VII., O. 3), and printed on the **Century machine.**

WALTER BEHRENS

Sole Concessionnaire for France and its Colonies, 13, *rue Drouot, PARIS*

TÉLÉPHONE : 102-05

1° In the **British Section,** Group III (II., L. 8-9), class 15, 1er floor, the Linotype Co exhibits a new System for engraving in intaglio and relief (Barr's Patents). The machines are shown in practical operation.

and Section. For instance : the British pavilion is referred to as III., H.3 ; the roman figure gives the number of the map, and the remainder the exact position in the Exhibition.

Official.

Post, Telegraph and Telephone Offices.

1. Central Office, avenue de La Bourdonnais, Rapp entrance (VI., B. 9-10).
2. Press Pavilion, quai Orsay (IV., EF. 4).
3. Fine Art's Palace, Champ-Elysées (I., M. 8).
4. Avenue de Suffren, near the rue de la Fédération (VII., N. 6).
5. Quai de Billy, near the Iéna bridge (VIII., F. 2).
6. Cours-la-Reine, near the Alma bridge (III., N. 8).
7. Quai d'Orsay, corner of rue Fabert and Esplanade des Invalides (II., JK. 13).
8. Tour Eiffel (V., EF. 2).
9. Vincennes, complete Office ready for service (IX., J. 8).

What the Exhibition Contains

The whole Exhibition may be divided into nine groups as shown in the nine accompanying maps. Map I, the Champs Elysées; Map II, Esplanade des Invalides; Map III, Pavilions of Foreign Nations; Map IV, Army and Navy; Map V, Eiffel Tower; Map VI, Champ de Mars; Map VII, Electrical Palace; Map VIII, Trocadero-Colonies; Map IX, Vincennes Annex.

The Monumental Gate leads on to the first group, comprised between the *Champs Elysées* the avenue d'Antin and the Seine. Besides Horticulture the chief attractions are the two fine palaces known as le Grand Palais and le Petit Palais, on either side of the superb new avenue bearing the name of the Czar Nicolas II, where the Fine Arts of the world for the last ten years (le Grand Palais) and of the last hundred years for France (le Petit Palais) find their home.

The second group joined to the Champs Elysées by the Alexander III bridge is contained between the Hôtel des Invalides, the

The Linotype Co Ltd Agencies

188, FLEET STREET, LONDON, E.C.

Belgium. — Van Vliet, Laan Van N. O. Indie, 49, La Haye.

Holland. — M. H. Binger, Warmoesstraat, 174-176, Amsterdam.

Spain and Portugal. — A. P. Crowe, Colmenares, 3, Madrid.

Sweden. — Gust. Carlsson, Vasagatan, 5, Stockholm.

Norway. — Jens Aanesen, Mollergaden, 3, Christiania.

Denmark. — Thorvald Hamann, Ny. Vestergade, 21, Copenhague.

Italy. — E. Girod and C°, Vicollo Rovello, 4, Milan.

Roumania. — G. A. Foçsaneanu, Sta. Vineri, 17, Bucarest.

Australia. — Cowan and Sons, Ltd., 395, Flinders Lane, Melbourne. — Harry Franks, 82, Pitt Street, Sydney.

India. — W. B. Green, 300, Bovi Bazaar Street, Calcutta.

Cape Colony. — Wenier and C° Ltd., St-Georges Street, Cape Town.

Natal and Transvaal. — P. Davis and Son, Long Market Street, Maritzburg.

The Far East. — J. H. O'Dowd, "Sport and Gossip" Offices, Hankow Road, Shanghaï.

Turkey and Greece.— Ognienovich and C°, 37 and 38, Kutcukmillet-Han, Constantinople.

Germany. — Mergenthaler Setzmaschinen-Fabrik, Chaussée-Strasse 17/18, Berlin, N 4.

Sole Concessionnaire for France and its Colonies:

WALTER BEHRENS

13, Rue Drouot, PARIS

Seine and the streets Fabert and Constantine. Here are to be seen examples of Decoration : furniture, fitting up of public and private buildings, the palaces of national manufactures and of railways.

Belgium, Russia, Germany, the United States, England, Denmark, Hungary, Austria and Japan, have pavilions running along the side next to the rue Fabert.

The third group comprises that part known as the *rue des Nations* following the quai d'Orsay, on the south side of the river, from the Invalides Bridge to the Alma bridge, where the superb assemblage of official palaces and pavilions of the Foreign Powers is erected, each one in the special architecture of its country, giving a most picturesque and enchanting aspect to the general ensemble. On the other side of the river are the *rue de Paris* with numerous theatres and attractions, the immense conservatories devoted to Horticultural and Arboricultural shows, the Museum of Social Economy and the Congress Palace.

From the Alma bridge to the avenue de La Bourdonnais is the fourth group, the *Army and Navy*. This contains a most interesting show of armaments, both French and Foreign. Special sections are devoted to the Merchant Service. On the north side of the Seine is the quaint reproduction of Old Paris, with an exhibition of pleasure craft in the river close by (IV., NQ 5-7).

The fifth group clustered round the *Eiffel Tower,* where there are numerons attractions requiring an extra fee, forms a splendid vestibule to the most important groups of all (numbers six and seven situated in the *Champ de Mars*. For group six we have two immense palaces separated by gardens and containing fine Exhibits of mines and metallurgy, chemical industries, civil engineering and means of transportation, education, instruction, threads, textile fabrics, silks, tissues, literature, science and art.

In group seven at the end of the gardens, facing the Tower, rise the *Château d'Eau,* or ornamental fountain, and the *Palace of Electricity* — the great attraction of the Exhibition. Then behind these is the old Gallery of Machines of the 1889 World's Fair transformed. In the centre the immense *Salle des Fêtes,* where the inaugural ceremony took place, and right and left of it the sections affected to *Agriculture* and *Food Stuffs*.

The *Trocadero,* group eight, is consecrated — on the west side·

For French translation, see page 8

A REVOLUTION in steel, copper plate and all kinds of Female Printing.

The Johnston Die Press

(*Having new Plate Printing Attachments*)

Automatically by power, inks, wipes, polishes and prints all kinds of engraved steel plates, copper plates and engraved steel dies.

For all kinds of commercial purposes, cards, letterheads invoices, etc.

Prints all kinds of bank notes, postage stamps, cheques, bills of exchange direct from the plates, giving results superior to hand printing.

The press is so simple in construction that it can be run by any operator having a knowledge of printing, at the rate of 1500 *impressions per hour.*

The Johnston die press is now being made in three sizes :

Type **A** takes any size engraved plate up to 3 1/2×6 1/2.
Type **B** takes any size engraved plate up to 4×8.
Type C takes any size engraved plate from 4×8 to 8×12.
Larger and smaller sizes built to order.

The ***Johnston die Press*** can be seen in operation, or further particulars obtained at :

The **Office of " Soleil "** 76, avenue de Suffren (Grande Roue), Paris.

The **Johnston Foreign Patents Co Ltd,** 22, Bride Lane, Fleet Street, London E. C. sole owners of Continental Patents.

Société des Presses américaines en taille douce Johnston, 13, rue Drouot, Paris. Sole Rights for France.

" **The Machinery Trust Ltd,** " 13, rue Drouot, Paris. Sole concessionnaires Agents for France.

The Engraved Steel Plate shown on the outside of thie Cover is printed on the Johnston die Press.

to French Colonies and Protectorates, and on the east side to foreign colonies. This is probably one of the most extraordinary sights in the whole Exhibition, the strange buildings and stranger natives in their national costumes imparting a kind of Arabian Nights' or Hans Andersen sensation to the bewildered yet interested spectator.

Group nine is far away at the other side of Paris, at Vincennes. The best way to get there is by boat from the Iena bridge, near the Trocadero, to the National bridge (PontNational) whence a special tramcar runs right into the *Vincennes Annex*. Apart from the exhibits relating to locomotion of every kind from cycles and automobiles to passenger and bogey railway engines, this annex will be the scene of all the chief Athletic Sports' competitions of the year.

Taken roughly as a whole the foregoing is what the Exhibition contains. In order to see it in only a summary way at least a dozen visits of three or four hours each should be made. A sufficient impression of the whole would thus be gained to allow of a carefully detailed examination of each visitor's pet predilection.

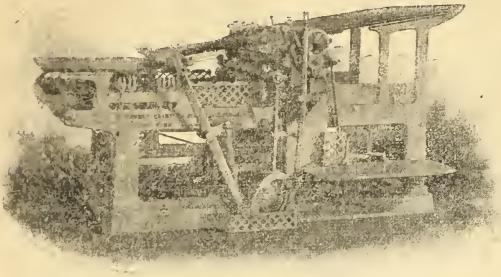
Programme

June 24. — **13th Annual National Military-Instruction Competition.** — One of the finest patriotic manifestations of 1900 will certainly be the thirteenth Annual National Military-Instruction Competition which will take place in the Tuileries gardens and, on the next day, the 25th, at the Vincennes Annex.

The Competition proper, on Sunday at the Tuileries, will be from 7a.m. to mid-day. The afternoon will be devoted to the festival in which some 10,000 military cadets will go through their exercises. Gymnastic Exercises, boxing, quarter-staff, section and company drill, general drill, and pyramids will be gone through before the large assembly which will certainly flock to this elementary military function. Lowest Prices of admission are : Tribunes, 1 fr. and 2 frs, entrance (standing room) 50 centimes.

June 25. — **La fête des jurés.** — The " Reunion des jurys et comités des Expositions Universelles " will give a *fête*, in the Palmarium of the Jardin d'Acclimatation, to which all the members of foreign jurys now in Paris, the Commissioners General, the French

Makers of Printing Machinery. - Read this!



THE CENTURY

We have

Linotype.
Cox-Duplex
Miehle.
Century.
Multipress.
Alumographic Rotary.
Aluminium Plates.
New Model Rotary.
Johnston Die Press.
Carter Automatic Feeder.
Latham Wire Stitchers, etc
Wesel Stereotyping Machinery.
Wesel Electrotyping Machinery.
Wesel Linotype Accessories
Algraphy Plates.
Rowe Roller Casting Machinery.
Swift's Tag Machines.
Galley Platen Presses.
Challenge-Gordon Job Presses.
Broadeath Feeder
Wharfedale Machines.
Mailing Machines.
Perforating and Indexing Machines.
Inks.
Paper.
Type.
Etc., etc., In brief.
Everything for the Printer,
From every country.

an organized, well-established business, with branch offices in every Country on Earth, and our business is to supply the printing and kindred trades with machinery of all kinds, electrotyping, stereotyping, letterpress, lithographic (stone or aluminium) box making, book printing, blocking, bronzing, stitching, cutting, newspaper printing, galleys, type, etc.

We want particulars of what you have

if you are a manufacturer, or an agent, or both, and would do more business. Our plan of business is worth your serious consideration, because there is profit for you in it. We will write you more fully when we hear from you.

THE MACHINERY TRUST Ltd.

Main Office: 189, Fleet Street

LONDON. E. C.

how Rooms: 15, Tudor Street. LONDON. E. C.

Paris-Office: 13, rue Drouot.

Commissariat, members of the corps diplomatique and numerous political personages are invited.

President and Madame Loubet have promised to be present and more than 3.000 invitations have been issued.

Open at 8 am., two tickets; from 10 to 6, one ticket; from 6 pm. to 10 pm., two tickets (*see also page 23*); the Amusements are allowed to remain open until midnight.

Champs-Élysées (I) : Grand and Petit Palais, Fine Arts Exhibition.

Invalides (II) : Bretagne, Poitou, Auvergne; Clocks, Stationery, Jewelry. United States Publishers' building.

Rue des Nations (III., B-P., 2-3) : Pavilions visible : Bosnia-Herzegovina, Finland, Servia, Hungary (by card), Italy, Denmark, Sweden, Greece, Spain, Belgium, United States, Norwage, Monaco, Turkey, Germany (by card) Bulgary, Roumania, Persia, Portugal, Luxembourg, Great Britain (by card), Peru.

Quai d'Orsay (IV., E.-M., 3-4) : Army and Navy Palace; Press Pavilion.

Eiffel Tower (V) : Eiffel Tower, from 8a.m. to 9p.m.; the pavilions of St-Marin, Mexico, Equator, Russian Alcohols; Palaces of Costume, Womens', Maréorama, Optics, Light; State Manufactories (Tobacco); the Tyrolien château; the Cinéorama; Transatlantic Panorama; Touring Club; Automobile Club; Alpine Club; Swiss Chalet; Voyage round the World.

Champ-de-Mars (V) : Right wing; *Letters, Science, Art, Education, Instruction, Civil Engineering, Chemical Industries*, Left wing : *Mines, Metallurgy, Tissues, Clothing, Mechanical Industries*. Centre building, joining the two wings : *Fountain (Château-d'Eau)* will play every evening except Wednesday until further orders. There will be three series of illuminations at intervals of twenty minutes each to allow the spectators to be placed.

1st series : 9.15 to 9.35.

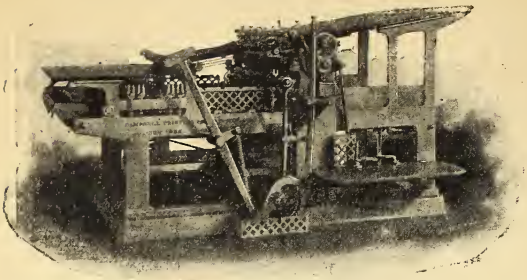
2nd series : 9.50 to 10.10.

3rd series : 10.25 to 10.45.

Electrical Palace, Festival Hall, Agriculture and *Food Stuffs, Champagne Palace* (Machine Gallery).

Avenue de Suffren : Swiss Village, Big Wheel, Venise.

Trocadero (VIII), the pavilions of : *Dahomey, Asiatic Russia,*



THE CENTURY

We Will

Linotype.
Cox-Duplex.
Miehle.
Century.
Multipress.
Alumographic Rotary.
Aluminium Plates.
New Model Rotary.
Johnston Die Press.
Carter Automatic Feeder.
Latham Wire Stitchers, etc.
Wesel Stereotyping Machinery.
Wesel Electrotyping Machinery.
Wesel Linotype Accessories.
Algraphy Plates.
Rowe Roller Casting Machinery.
Swift's Tag Machines.
Galley Platen Presses.
Challenge-Gordon Job Presses.
Broadeath Feeder
Wharfedale Machines.
Mailing Machines.
Perforating and Indexing Machines.
Inks.
Paper.
Type.
Etc., etc., In brief.
Everything for the Printer,
From every country.

meet your wishes in the matter of machinery if you will let us know your needs. The fact that we control some of the very best machinery known to the trade is only an added inducement for you to write us. You may not want that machinery; something else may be more suitable. The question of price, of deliveries, in fact, of so many things, governs the decisions of printers in placing orders that we are more desirous of impressing upon them the importance of this one point: *i. e., that we will, on order, supply anything in the line of machinery for the printing trade, — of any make, quality or quantity*, than we are, at the present moment, of emphasizing our opinion of what we own.

The machine you are satisfied with and want is what we want to quote you upon. Incidentally, we may also, quote you upon others. The main point, however, of this advertisement is to ask that we may be favoured with an inquiry whenever you are considering an addition, big or little, to your plant.

Just now are you getting quotations!!

The Machinery Trust Limited

189, Fleet Street

LONDON E. C.

Show Rooms: 15, Tudor Street, LONDON E. C.

Paris Offices: 13, rue Drouot.

English colonies, Ceylon, Algeria, Tunis, Indo-Chine, Japan (by cards), *Guadeloupe, Senegal, Dutch Indies, China, Transvaal, Portuguese colonies, Asiatic Russia,* (VIII., DF. 7-8) (afternoon concert), Malgache Concert, Western Australia, French Alliance.

Trans-Siberian train, Moving Stereorama, Mining Exhibition, Underground World, Animated Voyages (Iena bridge), Marchand Panorama (1 franc), Madagascar Panorama (1 franc).

Quai Debilly (IV., H-K 8) : « Vieux Paris », Grand Théâtre.

Cours la Reine, Palace of Congresses (III., G-J 8) : Conservatories, Pavilion of the City of Paris (III., B-D 7).

Palace of Congresses (III., N-O 7) : CONGRESS : *June 25 to 30 :* Accidents while at work, and Social Assurances; Actuaries; Aëronautic.

June 26 to 30 : Ornithology; Peace.

Aquarium (III., H-I 7) : 10 a. m. to midnight; Live fishes; Monsters; Coral sea; Ice-berg; Volcano under the sea; Wrecks; Men and women Divers; Atlantide; Amphitrite's Triumph; Sponge and Pearl fishers; Mermaids; Concerts (Admission 1 fr., with Bon 75 c. — see page 79).

Bonshommes Guillaume (III., K 8) : Artistic Marionettes, Military march past, Ball of the Quat'z-Arts. Matinées reserved for families. From 2 p. m. to midnight. (Admission 3 fr., with Bon 2 fr. 25 c — see page).

La Roulotte.

Palais de la Danse (Palace of Dances).

Théâtre Dicksonn (III., J 8) : 3 o'ck to miduight, Magic, Illusions, Automata, by Dicksonn himself recommended specially to families (see page 79).

Maison du Rire (House of Laughter) : Review, Songs.

Phono-Cinéma Théâtre : Imitations.

Manoir à l'envers (House upside down).

Grand Guignol.

Tableaux vivants.

Vincennes Annex

Admission, same hours and tickets as Exhibition proper; closed at night.

Homes for working classes; Motors; Nursery Gardens; Railway Hall; Cycle track; Bird-culture; Captive balloon.

Automobiles are allowed in the Exhibition. Municipal Velodrome is open.

International Competitions.

Mr Cabasse, sporting delegate and journalist (Maurice Cabs), who is entrusted with the Press arrangements for everything concerning the International Competitions in Sports and Athletics, will be glad to assist any of his confrères every morning (except Sunday) from 10.30 to 11.30, at his offices, 2 bis avenue Rapp (for Information and requests for cards, etc).

Balloon races, which comprise four kinds of tests — duration, height, distance, shortest course taken to a given point — will continue at the *Vincennes annex* with the second test.

Ten balloons are entered for the sport, an earnest of success. Places : day, 50 c.; night 1 fr.

Temporary Exhibition :

The News show of birds, sportings dogs and farm gard animals takes place on its usual grounds at lake Daumesnil. Lihe the former it is organised by M. Charles Tourey, General Secretary of the French National Society of Aviculture. It will last some fifteen day's.

Gymnastics : Schools' Competition.

The distribution of prizes will take place in the great amphitheatre of the Sorbonne during the last week in June.

Concerts : Music.

Official Calendar of the Trocadero Concerts.

25 June : Germany, Male Choral Society, from Cologne.
26 June : — — —
27 June : Sweden, Upsala Students.
28 June : 3nd Grand official Concert.
29 June : Sweden, Upsala Students.

Champ de Mars : Band-stand opposite Letters, Science and Art, 3.30 to 4.30 p. m. Band-stand opposite Engineering, concert by " le Choral de Paris ", 9 to 10.45 p. m.

Trocadéro : On foot-bridge, the queen of Madagascars' band at 2.30.

At the Russian section, Kremlin brass-band, 2.30 to 4.30 p. m. Twenty two performers conducted by Mr R. Zibart.

Coming Events.

July 1. — **Congress'Palace**: Opening of Agricultural Congress, from July 1 to 15.

July 1. — Annual show of **hepherds' dogs** on the race-course at Levallois-Perret (tramway from the Madeleine).

The show consists of: sheep-driving, putting in place, setting in the trains, for dogs belonging either to shepherds or to cattle dealers at la Villette.

July 1. — **Artists' fête** at Versailles. The following is the programme of the *fête* organised by the French artists:

The morning will be devoted to a visit to the Louvre Museum, during which the French artists will act as guides to their foreign *confrères.*

The journey to Versailles will then be performed in mail-coaches, and a visit paid to the Château and park, now *completely* restored to their primitive splendour.

At 4 o'ck the *Great Fountains* will play throughout the grounds — even at the Trianon where they have ceased for over a century. Then the Swiss village of Marie-Antoinette will be visited, where a *kermesse* will take place, during which the *Devin du Village* will be performed together with ballets of the period.

Finally, after the banquet, which will be given in the Trianon gallery, a fête de nuit will take place in the *bassin de Neptune*, which will be illuminated by electricity for the first time.

July 3. — **Salle des Fêtes du Trocadéro** (VIII., F. 8): Organ Concert.

July 4. — American festival of the national celebration of the *Declaration of Independance*: festival organised by the State of California, place de l'Opera, at 10 p. m.

July 6. — Salle des Fêtes du Trocadero (VIII., F. 8): Chamber music.

Can we lunch near here?

If you wish to lunch or dine without hunting for a particular restaurant you have only to consult the Map of the section where you happen to be, and then look at the letter and number of the exact block to find the nearest refreshment place. For example: you are

visiting Egypt in the Trocadero Section and wish to lunch without leaving the quarter; you turn up Map VIII and see you are at B. 4. Rapidly consulting the List of Restaurants and Cafés you find that quite close by are Restaurants VIII., C. 4; VIII, B-C. 2; VIII. C. 7, and in like manner for every part of the Exhibition and grounds.

Restaurants and Cafés.

In the "Vieux Paris": Restaurant of the Pré-aux-Clercs, lunch 6 frs, dinner 8 frs; Auberge des Nations, lunch 4 frs, dinner 6 frs; Cabaret des Halles, cold meals.

Optical Palace (V., M-O 2-4): Restaurant de la Lune, lunch 4 frs, dinner 5 frs.

Trans-Siberia (VIII., E. 8), moving panorama restaurant in the dining-car, lunch 5 frs, dinner 7 frs. Buffet-restaurants at Moscow and Pekin, lunch 4 frs, dinner 6 frs.

Hungarian Restaurant (III., G. 3), lunch 5 frs, dinner 5 frs.

Restaurant of Vieil Arles (II., N. 3), south of France cooking, senrved in old earthenware.

Restaurant Duval (IV., L-M, 7-8).

Chinese Restaurant (VIII., C. 7), very good cooking, foreign dishes, etc., etc., etc.

Algerian Restaurant (VIII., F. 4), lunch 3 frs 50, dinner 4 frs including wine.

La Feria, under Spanish pavilion (III., L. 3).

Grand Cafè-Restaurant de l'Aquarium (III., H-I. 7).

Paris Sights.

Academy Française: Apply to Concierge.

Arc de Triomphe de l'Étoile: Apply to Concierge, 10 am. to sunset.

Archives: Sunday from 12 to 3. On Thursday by permission only.

Jardin d'Acclimatation: 1 fr. week days, 50 c. Sundays.

Bastille Column: 10 a. m. to 5, apply to Guardian.

Fine Arts School (École des Beaux-Arts): Sundays, 12 to 4; week days 10 to 4, apply to Concierge.

National Library (Bibliothèque Nationale): Tuesday and Friday, 10 to 4.

Exchange (La Bourse): 12 to 3, Admission free.

Carnavalet Museum : Tuesday, Thursday, Sunday, 11 to 5.

Catacombs : 1st and 3rd Saturday of each month upon application by letter to the Prefecture de la Seine.

Chamber of Deputies : Admission during Session at 12-45.

Chapelle Expiatoire : Every day 12 to 4.

Cluny (Museum): Every day except Monday, 11 to 5.

Conservatory (Museum): Monday and Thursday, 12 to 4.

Sewers: 2nd and 4th Wednesday of each month upon application to the Prefecture de la Seine.

Gobelins Manufactory: Works and Museum open Wednesday and Saturday, 1 to 3.

Hôtel-de-Ville: Every day Sundays and holidays, 2 to 3.

Hôtel des Invalides: Every day 12 to 4.

Jardin-des-Plantes: Every day to sunset.

Louvre: Every day except Monday, 1 to 5.

Luxembourg: Every day except Monday, 9 to 5.

Madeleine: Every day, 1 to 6.

Mint (hôtel des Monnaies): Tuesday and Friday, 12 to 3.

Morgue: Every day 9 to 5.

Notre-Dame: Every day, 10 to 4.

Observatory ; 1st Saturday in each month, at 2 o'ck; apply to the Director.

Palais de Justice : Every day except Sunday, 11 to 4.

Sainte-Chapelle : Every day except Monday, 12 to 4.

Conciergerie : Thursday, 2 to 5; apply personally at Prefecture of Police.

Pantheon : Every day except Monday, 10 to 4.

Père-Lachaise Cemetery : from 7 to sunset.

Paris Amusements

Comédie Française (Odéon) :
Odéon (Gymnase) :
Opéra :
Opéra Comique :
} Performances which change nightly. Consult the bills and the "Spectacle" columns.

Théâtre Sarah Bernardt: 8 h., l'Aiglon.
Châtelet : 8 1/2, la Poudre de Perlinpinpin.
Palais Royal : 8 1/2, le Jeune homme du Tunnel; la Cagnotte.
Vaudeville : 8 1/2, Madame Sans-Gêne.
Variétés : 8, Les Brigands.
Porte Saint-Martin : 8, Cyrano de Bergerac.
Ambigu Comique :

Gaîté : 8 1/4, Rip.
Nouveautés : 8 1/4, Le Verso ; Les Maris de Léontine.
Renaissance : 8 1/4, Un Mariage au violon ; Miss Helyett.
Bouffes Parisiens : 8 1/4, Champignol malgré lui.
Cluny : 8 1/2, Prétez-moi votre Entresol. 9 1/4, Rivarès et Loupy.
Théâtre Antoine : 8 1/2, La Fille Elisa; Grasse Matinée.
Athénée Comique : 8 1/2, Performance by the Spanish Company of Mme Guerrero.
Déjazet : 8 1/2, Tous Criminels.
Théâtre de la République : 8 1/2, La Gouailleuse.
Grand Guignol : 9, A Saint-Lazare ; Un Début dans le Monde.
Les Mathurins : 9, Fregolinette ; Charmante Soirée : Négociant.
Tréteau de Tabarin : 9 1/2, La Revue au Temps Boer.
La Boîte à Fursy : 9 1/2, La Revue de la Boîte.
Folies Marigny : 8 1/2, Un Siècle de Grâce ; Œuvres d'Art.

Music Halls

Folies Bergères : 8 1/2, Cythère ; Ballet ; Otero ; Kara Thompson and his Elephants.
Casino de Paris : 8 1/2, Cléopâtre, grand Ballet pantomime; Sandow.
Olympia : 8 1/2, La Belle aux Cheveux d'or; Fregoli.
Parisiana : 8 1/2, La D'moiselle de chez Maxim; S. Sheffer.
Scala : 8, Le cas de M. Benoît; Polin, Sulbac.
Ambassadeurs : 8, Paulus.
Alcazar d'Eté : 8, Polin; La Tortojada.
Jardin de Paris : 8 1/2, Spectacle, Concert, Promenade.
Moulin-Rouge : 8 1/2, — — —

Cirques

L'Hippodrome : 8 1/2, Vercingétorix.
Nouveau Cirque : 8 1/2, La Chasse au Sanglier; Equestrian and nautical Pantomime.
Cirque Médrano : Thursdays, Sundays and public holidays, at 2.30.

BANKS.

BANQUE DE FRANCE : 39, rue Croix-des-Petits-Champs.
COMPTOIR D'ESCOMPTE : 14, rue Bergère.
CRÉDIT LYONNAIS : 19, boulevard des Italiens.
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE CRÉDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL : 66, rue de la Victoire.

Paris Shops.

BELLE JARDINIÈRE : 2, rue du Pont-Neuf.
BON MARCHÉ : 18, rue de Sèvres.
LOUVRE : 164, rue de Rivoli.

PLACE CLICHY : Place Clichy.
PRINTEMPS : 66, boulevard Haussmann.
SAMARITAINE : 1-15, rue du Pont-Neuf.

JEWELERS.

BOUCHERON : 26, place Ve dôme.
FONTANA : 7, rue de la Paix.
GARNIER : 23, rue de Rome.

BOOTMAKERS.

FERRY : Bootmaker for ladies; rue des Pyramides.
PINET : rue du Quatre-Septembre.

HATTERS.

DELION : 24, boulevard des Capucines.

HAIRDRESSERS.

BABELON : 46, rue Cambon ;
BOFILL : 4, rue de Sèze;
CORNIOLEY Mme. (for ladies) : 1, rue de la Paix.
DUPONT (F.) : 26, rue Lepeletier.

CORSETMAKERS.

AU CORSET MIGNON : 49 *bis*, rue Sainte-Anne.
VERTUS Sœurs : 12, rue Aubert.

DRESSMAKERS.

FÉLIX : Palais du Costume.
MULOT : 71, rue de Provence.
PAQUIN : 3, rue de la Paix.
Ernest RAUDNITZ : 23, rue Louis-le-Grand.
REDFERN : 242, rue de Rivoli.
ROUFF : 13, boulevard Haussmann.
WORTH : 7, rue de la Paix.

FLORIST.

LABROUSSE : Grand Hôtel.

SHIRTMAKERS.

CARNAVAL DE VENISE : 3, boul. de la Madeleine.

PERFUMERS.

HOUBIGANT : 19, rue Saint-Honoré.
LEIGH Blanche : 4, rue de la Paix.
LENTHERIC : 245, rue Saint-Honoré.
PINAUD : 18, place Vendôme.
PIVER : 20, boulevard Strasbourg.

FOREIGN TOBACCO AND CIGARS.

BUREAU du Grand-Hôtel, 12, boulevard des Capucines.
BERNARD-DEROSNE : 15, place de la Bourse

Für Buchdrucker!

EINLADUNG ZUR BESICHTIGUNG

DER WUNDERSCHŒNEN MASCHINEN, MARKE :

LINOTYPE

Welche die Setzer- und Giesser-Arbeit automatisch ausführen.

DIESE MASCHINEN ARBEITEN

TAEGLICH VOR DEN AUGEN DES PUBLIKUMS :

1° In der brittischen Sektion, Gruppe I und III, wo an jeden Besucher ein Exemplar des *Daily Graphic,* gesetzt vermittelst der **Linotype-Maschine** vertheilt wird.

2° In der amerikanischen Sektion, Klasse II, Gruppe III (Esplanade des Invalides), wo die *New York Times*, eine Zeitung 16 Blætter stark, gesetzt mit der **Linotype-Maschine** für das Publikum gedruckt wird.

3° In der Privatausstellung der Zeitung *Le Soleil*, n° 76, avenue Suffren, gegenüber der Maschinen-Gallerie. Diese Zeitung wird vermittelst der **Linotype-Maschine** gesetzt und auf einer **Century** Maschine gedruckt.

WALTER BEHRENS

Einziger Concessionar für Frankreich nebst Colonien, 13, *rue Drouot*, *PARIS*

TÉLÉPHONE : 02-05

Das Internationale Programm

DAS WOCHEN PROGRAMM VOM 24 JUNI BIS 30 JUNI 1900 BEFINDET SICH AUF SEITE 47

Vorschriften.

Eintritt wird nur mit Karten gestattet ; letztere sind fast überall zu haben, jedoch ist darauf zu achten, *dass man keine falschen Karten bekommt.* Der offizielle Preis ist heute 50 Centimes anstatt eines Franken. Sie sind zu haben entweder von den vielen Hændlern an den Eingængen, oder an den Kiosken des Credit Lyonnais.

Eintrittspreiss : Zwei Karten vor 10 Uhr Morgens ; eine Karte von 10 Uhr Morgens bis 6 Uhr Abends ; zwei Karten nach 6 Uhr Abends. Freitags Abends 5 Tickets nach 6 Uhr ; Dœnnerstags und Samstags Abends nur ein Ticket. Der Handelsminister kann von Zeit zu Zeit den Eintrittspreis erhœhen, wird dann aber dafür für Sonn- und Festtage und andere zu bestimmende Tageden Preis auf eine Karte festzetzen.

Rauchen ist streng verboten in den Gebæuden, aber im Freien gestattet.

Auftræge für ausgestellte Gegenstænde kœnnen in Empfang genommen werden ; die Gegenstænde kœnnen aber erst nach der Ausstellung geliefert werden. Muster und kleine hier angefertigte Gegenstænde sind zu kaufen und kœnnen mitgenommen werden, wenn der Zoll bezahlt worden ist.

Hunde werden nicht in die Ausstellung gelassen.

Gebrauch der Karten.

Der Ausstellungsplan ist in neun Abtheilungen eingetheilt worden ; sie sind mit den Namen : Karte I, Karte II, u. s. w., bezeichnet. Jede Karte ist in Quadrate eingetheilt, die oben mit einem Buchstaben und links mit einer Nummer versehen sind. Ein interessanter Platz, ein ausgestellter Gegenstand, Vergnügungen, Eingænge, Pavillions, Restaurants, u. s. w., sind sofort durch Nachschlagen der Karte und der Abtheilung zu finden ; z. B. der Britische Pavillion

ist mit III. H 3 bezeichnet. Die rœmische Zahl gibt die Nummer der Karte an, und H 3 die genaue Lage in der Ausstellung.

Amtliches.

Post-, Telegraphen- und Telephonæmter.

1. Centralamt, Avenue de La Bourdonnais, Rapp Eingang (VI., B. 9-10).
2. Pavillion der Presse, Quai d'Orsay (IV., EF. 4).
3. Palast der Schœnen Künste, Champs-Elysées (I., M. 8).
4. Avenue de Suffren, nahe der rue de la Fédération (VII., N. 6).
5. Quai de Billy, nahe der Jenabrücke (VIII., F. 2).
6. Cours-la-Reine, nahe der Almabrücke (III., N. 8).
7. Quai d'Orsay, Ecke der rue Fabert und der Esplanade des Invalides(II., JK. 13).
8. Eiffelthurm (V., EF. 2).
9. Vincennes, fertig ausgestattetes Bureau, das dem Dienst übergeben werden kann (IX., J. 8).

Was die Ausstellung enthælt.

Die ganze Ausstellung kann in neun Abtheilungen getheilt werden wie dies in den beiliegenden Karten gemacht worden ist.

Durch den Haupteingang gelangt man in die erste Abtheilung, begrenzt von den Champs Elysées, der Avenue d'Antin und der Seine. Ausser einem Theile der Gartenbauausstellung sind die Hauptsehenswürdigkeiten die beiden grossen Palæste auf beiden Seiten der schœnen Allée Zar Nicolas II, wo die schœnen Künste der Welt aus den letzten zehn Jahren (im grossen Palast) und Frankreichs aus den letzten hundert Jahren im kleinen Palast ihre Heimstætte gefunden haben.

Die zweite Abteilung, die mit den Champs Elysées durch die Brücke Alexander III verbunden ist, befindet sich zwischen dem Hôtel des Invalides, der Seine und den Strassen Fabert und Constantine. Hier befindet sich die Gruppe für die Dekoration und Ausstattung von œffentlichen Gebæuden und Wohnræumen, sowie die Pavillions einheimischer Fabrikanten und der Eisenbahnen.

Belgien, Russland, Deutschland, die Vereinigten Staaten, England,

Dænemark, Ungarn, Oesterreich und Japan besitzen hier Pavillions auf der Seite der rue Fabert.

Die dritte Gruppe enthælt den Teil der Ausstellung, der unter dem Namen *rue des Nations* bekannt ist und sich auf dem Quai d'Orsay, auf der Südseite der Seine, zwischen der Invalidenbrücke und der Almabrücke befindet und wo die Palæste und Pavillions der Fremden Mæchte errichtet sind; jeder einzelne Palast ist in der, seinem Lande eigentümlichen Bauart ausgeführt und das Ganze bietet einen sehr malerischen und bezaubernden Anblick dar. Auf der entgegengesetzten Seite des Flusses befindet sich die *rue de Paris* mit vielen Theatern und Anziehungspunkten, die grossen Treibhæuser für Gærtnerei und Baumzucht, das Museum für Volkswirtschaft und das Kongressgebæude.

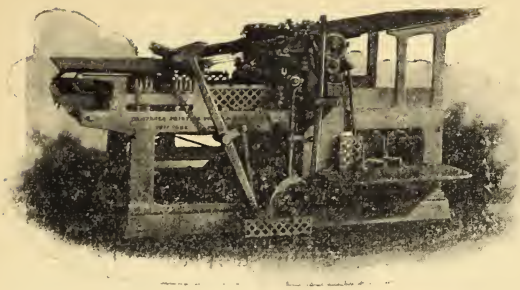
Von der Almabrücke bis zur Avenue de La Bourdonnais erstreckt sich die vierte Gruppe, *Heer- und Marinewesen*. Hier befindet sich eine hœchst interessante Ausstellung von franzœsischen und auslændischen Ausrüstungen und Artilleriematerialien; zwei besondere Abtheilungen sind der Kauffahrtei schifffahrt gewidmet. Auf der Nordseite der Seine befindet sich die Wiedergabe des Alten Paris und dicht dabei im Flusse eine Ausstellung von Vergnügungsfahrzeugen (IV, N.-Q. 5-7).

Die fünfte Abtheilung, die Umgebung des *Eiffelturmes*, wo sich zahlreiche Sehenswürdigkeiten befinden, die extra Eintritt kosten, bildet eine schœne Vorhalle zu den interessantesten Abtheilungen (Nr. 6-7) *Champ de Mars*.

Die sechste Abtheilung, die in zwei grossen, durch Gærten getrennten Palæsten untergebracht ist, enthælt die Ausstellungen des Bergbaus, der Eisengiesserei, der Chemie, des Ingenieurwesens, der Transportmittel, der Erziehung, des Unterrichts, der Garne, der Textilindustrie, der Seide, der Gewebe, der Litteratur, der Wissenschaft und Kunst.

In der siebenten Abtheilung, am Ende der Gartenanlage, dem Eiffelthurme gegenüber, erhebt sich das *Wasserschloss* oder der künstliche Brunnen und der *Elektrizitætspalast* — der grosse Anziehungspunkt der Ausstellung. Hinter diesen befindet sich die alte umgewandelte Maschinenhalle aus der 1889er Ausstellung. In der Mitte der grosse Festsaal, wo die Ercœffnungsfeier stattfand und rechts und links davon die Landwirtschafts-und Nahrungsmittelausstellungen.

Der *Trocadéro*, achte Abteilung, ist auf der Westseite den franzœ-



THE CENTURY

Wir haben

Verzeichniss einiger unserer wichtigsten Artikel :

Linotype.
Cox-Duplex.
Miehle.
Century.
Multipress.
Alumographic Rotary.
Aluminium Platten.
New-Model Rotary.
Johnston Die-Presse.
Carter Automatic Feeder (Papierführer).
Latham Wire Stitchers, etc. (Draht-Heftungsapparat).
Wesel Stereotyping Machinery.
Wesel Electrotyping Machinery.
Wesel Linotype Accessories.
Algraphy Platten.
Rowe Roller Casting Machinery.
Swift's Tag Machines.
Galley Platen Presses.
Challenge Gordon-Job Presses.
Broadheath Feeder.
Wharfedale Machines.
Mailing Machines.
Perforating und Indexing Machines.
Tinten.
Papier.
Typen.
Etc., etc., etc., kurz alles zur Buchdruckerei gehœrende.

ein organisirtes, vorzüglich arbeitendes Geschæft, mit Filialen in jedem Lande des Continentes, welche den Buchdruckern — und anderem Handel alle mœglichen Maschinen zu versorgen im Stande sind : Electro-u. Stereotypier-Maschinen Druckmaschinen, Fabrikation von litographischen Apparaten (aus Stein oder Aluminium), Maschinen für Buchdruckerei, für Zusammensetzung der Typen, Bronziren, Heften, Schneiden, Zeitungsdrucken, Typen, etc.

Wir wünschen ein Verzeichniss Ihrer Waaren

mit Beschreibung derselben zu haben; und mœchten wissen, ob Sie Fabrikant, Agent, oder beides sind und ob Sie Ihr Geschæft auszudehnen wünschen. Unser Geschæftsplan ist einer durchgehenden Beachtung von Ihrer Seite werth, da für Sie ein grosser Profit darin liegt. Sobald wir von Ihnen Nachricht erhalten, werden wir Ihnen weitere Erklærungen zukommen lassen.

THE MACHINERY TRUST Ltd.

Central-Bureau : 189, Fleet Street.

LONDON. E. C.

Ausstellungs-Lokale : 15, Tudor Street, LONDON. E. C.

Paris-Bureau : 13, rue Drouot.

sischen Kolonien und Schutzlændern und auf der Ostseite den fremden Kolonien gewidmet. Dies ist jedenfalls eine der interessantesten Sehenswürdigkeiten der ganzen Ausstellung; die sonderbaren Gebæude mit ihren fremden Bewohnern im Nationalanzug geben dem bewundernden Besucher den Eindruck Arabischer Næchte oder Mærchen von Hans Andersen.

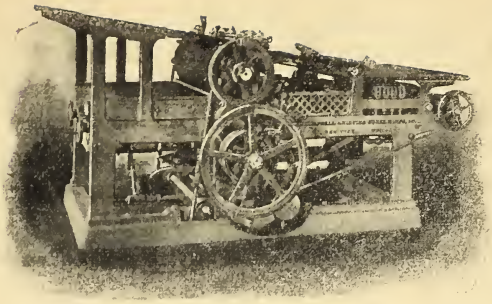
Die neunte Abtheilung befindet sich weit entfernt, auf der andern Seite von Paris. Man gelangt am besten dorthin mit dem Boot von der Jenabrücke, nahe dem Trocadéro, bis zur Nationalbrücke (Pont National), von wo ein Tramway direct nach der *Vincennes Ausstellung* fæhrt. Ausser Fuhrwerken jeder Art, vom Zweirad und Automobil zur Personen- und Güterzuglokomotive, die hier ausgestellt sind, wird dieser Theil auch das Theater aller Athletischen Wettkæmpfe des Jahres sein.

Das Vorstehende ist, alles in allem genommen, eine knappe Beschreibung dessen, was die Ausstellung enthælt; um sie nur oberflæchlich kennen zu lernen ist es nœthig, ihr wenigstens ein Dutzend Besuche von je drei bis vier Stunden abzustatten. Auf diese Weise lernt man die ganze Ausstellung zur Genüge kennen und kann dann diesen oder jenen Theil einer genaueren Untersuchung unterwerfen.

Programm.

Die Ausstellung wird um 8 Uhr erœffnet. Von 8 bis 10 Uhr 1 Karte; von 6 bis 10 Uhr Abends zwei Karten; die Vergnügungslokale dürfen bis Mitternacht geœffnet bleiben.

24 Juni. — **13. Nationalfest für militairische Erziehung.** — Eine der schœnsten patriotischen Manifestationen Frankreichs im Jahre 1900 wird zweifellos das 13. Nationalfest für militairische Erziehung werden, welches an obigem Tage im Garten der Tuilerien und am folgenden Tage am 25. Juni im Annex der Ausstellung zu Vincennes stattfinden wird. — Die am Sonntag stattfindenden Aufführungen im Tuileriengarten werden um 7 Uhr morgens beginnen und bis Mittag dauern. Der Nachmittag wird einer grossen Festlichkeit gewidmet sein, an der 300 Vereine mit einer Effectivstærke von 10.000 Schülersoldaten Theil nehmen werden. — Gymnastische Uebungen, Boxen, Stabübungen, Sections- und Compagnie-Exerziren, Bewegungen in grœsseren Verbænden, Pyramiden etc., werden vor



THE CENTURY

Wir Wollen

Verzeichniss einiger unserer wichtigsten Artikel:

Linotype.
Cox-Duplex.
Miehle.
Century.
Multipress.
Alumographic Rotary.
Aluminium Platten.
New-Model Rotary.
Johnston Die-Presse.
Carter Automatic Feeder (Papierführer).
Latham Wire Stitchers, etc. (Draht-Heftungsapparat).
Wesel Stereotyping Machinery
Wesel Electrotyping Machinery.
Wesel Linotype Accessories.
Algraphy Platten.
Rowe Roller Casting Machinery.
Swift's Tag Machines.
Galley Platen Presses.
Challenge Gordon-Job Presses.
Broadheath Feeder.
Wharfedale Machines.
Mailing Machines.
Perforating und Indexing Machines.
Tinten.
Papier.
Typen.
Etc., etc., etc., kurz alles zur Buchdruckerei gehœrende.

Ihren Wünschen in Bezug auf Maschinen gerne nachkommen, wenn Sie uns mittheilen wollen, was Sie bedürfen. Da wir die besten, bis jetzt dem Handel bekannten Maschinen besitzen, hoffen wir, das Sie mit unserer Firma in Geschæftsverbindung treten werden. Wenn Sie auch gerade nebenerwæhnter Maschinen nicht bedürfen, so kœnnten Sie vielleicht doch etwas Passendes bei uns finden. Da oft Preis, Lieferungs-und andere Fragen die Drucker bei Ihren Bestellungen beeinflussen, wünschen wir hier nicht in erster Linie unsere verschiedenen Maschinen anzupreisen, als vielmehr den einen wichtigen Punkt hervorzuheben, *das wir im Stande sind, jede zur Buchdruckerei notwendige Maschine, von jeder Fabrikation, Qualitæt, oder Quantitæt zu liefern.*

Wir werden es natürlich freudig begrüssen, Ihnen unsere neue Maschine offeriren zu kœnnen, welche allen ihren Wünschen entsprechen wird, jedoch offeriren wir auch bereitwilligst andere Typen.

Der Hauptzweck unseres Zirkulares ist jedoch die Bitte an Sie, uns mitzutheilen, wenn Sie etwas Neues Ihrem Vorrathe beizufügen wünschen.

Empfangen Sie gegenwærtig Preisofferten?

The Machinery Trust Ltd.

Central-Bureau: 189, Fleet Street

LONDON. E. C.

Ausstellungs-Lokale: 15, Tudor Street, LONDON. E. C.

Paris-Bureau: 13, rue Drouot.

den Augen zahlreicher Zuschauer aufgeführt werden. Die billigsten Eintrittspreise sind: Tribüne 1 und 2 frs; allgemeine Eintrittskarte 50 cts.

25 Juni : **Das Fest der Jury-Mitglieder.** — " Die Vereinigung der Jury's und Commités der Welt-ausstellung" wird im Palmen, garten des Zoologischen Gartens ein *Fest* geben, zu dem alle Jurymitglieder, die in Paris sind, die General-Commissare, das Franzœsisohe Commissariat und zahlreiche politische Persœnlichkeiten eingeladen werden.

Der Praesident und Mme Loubet haben ihre Gegenwart zugesagt; mehr als 300 Einladungen sind ergangen.

Champs-Élysées (I) : Grosses und Kleines Palais. Ausstellungen der Schœnen Künste.

Invalides (II), : Bretagne, Poitou, Auvergne, Uhren, Iuwelen-Ausstellung, Gebæude der Verleger der Vereinigten Staaten von Nord-Amerika.

Rue des Nations (III., B-P. 2-3) : Deutschland, Ungarn, Spanien, England (Letzteres nur vermittelst Einlasskarte zu besuchen; bei Regenwetter geschlossen.)

Quai d'Orsay (IV., E-M. 3-4) : Palais der Land- und Seewaffen. Pavillon der Presse.

Eiffelturm (V) : Eiffelturm 8 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends Aufstieg; die Pavillons von San Marino, Mexico; Ecuador, Russicher Alkohol; Palais de la Femme (Frauenpalais), de Costume, du Maréorama, de l'Optique, Lumineux (Lichtpalast), des Manufactures de l'Etat (Tabak), Château Tyrolien (Tyroler Herrensitz), Cinéorama; Panama, Touring-Club, Automobilklub, Alpenclub, Schweizer Schlœsschen (Chalet Suisse), Tour

Champ-de-Mars (V); Rechter Flügel: Wissenschaft, Kunst, Erziehung, Unterricht, Ingenieurwesen, Chemische Industrie. Linker Flügel: Berg «und Hüttenprodukte, Weberei, Bekleidungs» und mechanische Industrien. Mittel-Gebæude, die beiden Flügelverbindend: Grosses Wasserspiel (Château-d'Eau). Das Château-d'Eau functionirt bis auf Weiteres alle Abende, Mittwoch ausgenommen. Jeden Abend werden 3 zwanzig Minuten dauernde Licht- und Wasserspiele stattfinden.

Erstes Lichtspiel : 9.15 bis 9.35.
Zweites — 9.50 — 10.10.
Drittes — 10.25 — 10.45.

Palais d'Electricité, Salle des Fêtes (Festhalle) *Ackerbau und Nahrmittel-Ausstellung.*

Palais du Champagne, (Champagner-Pavillon), (Galerie des Machines).

Avenue de Suffren : Village Suisse (Schweizer Dorf), Grosses Rad (VII., O. 3)., Aufstieg.

Rue du Caire de 1900 (Strasse aus Cairo).

Venise (Venedig in Paris) (VII., O. 3) dem Bahnhof gegenüber.

Grosse Himmelskugel (V., Q. 7) (avenue de Suffren, quai d'Orsay).

Trocadero : (VIII) Die Pavillons von : *Dahomey, Russisch-Asien, Englische Colonien, Ceylon, Algier, Tunis, Indo-China, Guadeloupe, Senegal, Niederlandisch-Indien, China, Japan* (mit Karten), *Transval, Portugiesische Colonien, Russisch Asien nachmittags,* Koncert. Koncert der Madagaskar Truppe. Ost-Australien. Alliance Francaise.

Transsibirischer Zug (VIII., E. 8) Eintritt durch den Pavillon von Russisch-Asien (VIII., E. 8). *Das bewegliche Sterorama* (VIII., E. 4). *Minenausstellung* unterirdisch ; 1 fr. (VIII., E.-E. 6).

Exotische Reisen (an der Jena Brücke) (VIII., D. 2). Le pays de France. Nachmittags 1.50 frs., Abends 2 frs. (Siehe Seite).

Panorama Marchand (Congo) (VIII., H. 8-9) Place du Trocadero ; 1 fr.

Panorama von Madagascar (Trocadero) (VIII., E. 10) Eintritt 1 fr.

Quai Debilly (IV., H. K. 8.): « Vieux Paris » (Alt Paris) Grosses Theater.

Cours-la-Reine, Palast der Congresse (III., G. J. 8) : Conservatorium ; Pavillon der Stadt Paris (III., B. D. 7).

Palais des Congrès (Palast der Congresse). Congresse : 25 bis 30 Juni : Arbeiterversicherung gegen Unfælle; Versicherungswesen; Luftschifffahrt. 26 bis 30 Juni : Ornithologie ; Friedensbestrebungen.

Aquarium (III., H I., 7) : Geœffnet von 10 Uhr Morgens bis Mitternacht — Lebende Fische — See-Ungeheuer — Seekorallen — — Eisberge — Unterseeische Vulkane — Wracks — Amphyditre's Triumph — Schwæmme und Perl-Fischer — Meerweiber u. s. w. Concerte. (Eintritt 1 fr. mit Bon 75 cts — siehe Seite ?).

Bonshommes Guillaume (III., K. 8) : Marionetten-Theater, Militairische Revue, Ball des Quatre-Arts, Matinées extra für Familienbesuch reservirt. Von 2 Uhr nachmittags bis Mitternacht geœffnet. Eintritt 3 frs. mit Bon 2,25 frs — siehe Seite.

La Roulotte.

Palais de la Danse (Tanz-Palast).

Theater Dicksonn. Von 3 Uhr Nachmittags bis Mitternacht geœffnet.

Magie, Zauberkünste, von Mr. Dicksonn ausgeführt. Automaten. Speciell für Familien empfohlen (siehe Seite 79).

Maison du Rire (Haus des Lachens) : Vorstellungen, Gesænge.

Phono — Cinéma — Théatre : Imitationen.

Manoir à l'Envers : (auf dem Kopf stehendes Haus).

Grand Guignol.

Tableaux vivants.

Vincennes Annex.

Eintritt mit der gleichen Anzahl Tickets und zu denselben Stunden wie in der Haupt Ausstellung ; bei Nachtzeit geschlossen.

Arbeiterhæuser ; Motoren ; Kinder-Brutanstalten ; Eisenbahnhalle ; Vogelcultur ; Fesselballon ; Radfahrbahn ; (Automobile werden in die Ausstellung gelassen. Das stædtische Velodrom ist geœffnet. Internationale Wettkæmpfe.

Internationale Wettkämpfe. — Mr. Cabasse, Sportsman und Journalist (Maurice Cabs), welcher mit den Pressangelegenheiten für Alles, was die internationalen Wettkæmpfe in Sport und Leibesübungen betrifft, betraut ist, wird jeden Morgen (ausgenommen Sonntag) von 10. 30 bis 11. 30 in seinem Bureau, 2 bis, avenue Rapp zu sprechen sein (Information, Kartenbesorgung, etc.).

Die Ballon-Fahrten, welche nach 4 Seiten hin gewerthet worden sind, nach Dauer, Hœhe, Entfernung, Kürzester Fahrtdauer nach einem ge gebenen Ziel, werden fortgesetzt und zwar gegenwærtig vom zweitgenannten Gesichtspunkte aus.

Zehn Ballons haben sich für den ersten Sportstag gemeldet, ein schöner Erfolg. Plätze : tagüber 50 c.; Nachts 1 fr.

Turnfeste : Schüler-Wettkæmpfe. — Die Preisvertheilung wird im grossen Amphitheater der Sorbonne während der letzten Juniwoche stattfinden.

Concerte :

Officielles Verzeichniss der Trocadero Concerte.

25 Juni : Deutschland, Mænnergesangverein, Kœln.
26 Juni : — — —
27 Juni : Schweden, Studenten aus Upsala.
28 Juni : Drittes grosses officielles Concert.
29 Juni : Schweden, Studenten aus Upsala.

Champ de Mars : Gegenüber der Abtheilung für Kunst und Wissenschaft spielt eine Musikkapelle von 3 1/2 bis 4 1/2.

Gegenüber der Abtheilung für Ingenieurwesen Concert, ausgeführt vom " Choral de Paris " von 9 bis 10.45 abends.

Trocadéro : Concert der Musikkapelle der Kœnigin von Madagaskar um 2 1/2.

In der Russischen Abtheilung von 2.30 bis 4.30 National-Musik, zwei und zwanzig Musiker Dirigent : M. R. Zibart.

Kommende Ereignisse.

1. Juli. — **Congress-Palast** : Erœffnung des Akerbau-Congresses, vom 1. bis 15 Juli.

1 Juli. — **Jæhrliche Ausstellung für Schæferhunde**, im Hippodrom von Levallois-Perret (Tramway Madelaine).

Die Ausstellung ist verbunden mit einer Preisvertheilung, welche gewertet wird nach den Fæhigkeiten in Bezug auf Führung der Heerde, auf selbstständige Deplacirung und Verladung derselben in Eisenbahnwaggons oder Schiffe. Zugelassen werden Schæferhunde, die entweder Schæfern oder Viehtreibern von La Villette gehœren.

1. Juli. — **Künstlerfest** in **Versailles**. Festprogramm wie folgt : Der Morgen wird einem Besuch des Louvre gedwidmet werden, bei welchem die franzœsischen Künstler ihren answærtigen Collegen als Führer dienen werden.

Die Reise nach Versailles wird in Mail - Coaches zurückgelegt. Sodann wird dem Schlods und Park, welche jetzt in ihrer alten Schœnheit wiederhergestellt sind, ein Besuch abgestattet. — Um 4 Uhr werden überall die *Grossen Wasserkünste* spielen, die jezt über ein Jahrhundert lang geruht haben. Alsdann erfolgt ein Besuch im Schweizer Dœrfchen Maria Antoinetten's, wo grosse *Festspiele* abgehalten werden, wæhrend welcher die « Devin du Village » zusammen

mit historischen Ballets aufgeführt wird. Zum Schlufs, nach dem Banquet, welches in der *Trianon Gallerie* abgehalten wird, findet ein Nachtfest im *Neptun-Bassin* statt, welches zum ersten Ma electrisch erleuchtet sein wird.

3. Juli. — **Festsaal im Trocadero** (VIII., F. 8) :

4. Juli. — **Orgel-Concert.**— Fest der Amerikaner zur Feier der *Unabhængigkeitserklærung* : Kundgebung arrangirt vom Staate Californien auf dem Placede l'Opéra, um 10 Uhr abends.

6 Juli. — **Festsaal im Trocadero** (VIII., F. 8) : Kammermusik.

Le Métropolitain (Unterirdische Eisenbahn).

Die Halbofficielle Ercœffnung der ersten fertiggestellten Linie wird am 13. oder 14. Juni stattfinden. Dæs Befahren der Strecke ist am Tage nachher dem Publikum gratis gestattet.

Kann man in der Næhe speisen ?

Wenn Sie zu speisen wünschen, ohne ein spezielles Restaurant aufzusuchen, so haben Sie nur die Karte der Abtheilung, in der sie sich befinden, nachzuschlagen und dann den Buchstaben und die Nummer des betreffenden Blocks aufzusuchen, um das næchste Restaurant zu finden : z. B. Sie besuchen Aegypten in der Trocadéroabtheilung und wünschen zu speisen, ohne das Viertel zu verlassen, so schlagen Sie die Karte VIII auf und finden, dass Sie in B. 4 sind; wenn Sie dann die Liste der Restaurants und Cafés durchsehen, so werden Sie finden, dass ganz in der Næhe sich Restaurants befinden in VIII., C. 4; VIII., B-C. 2 und VIII., C. 7 und in derselben Weise in jedem Theile der Ausstellung.

Restaurationen und Cafés.

„ Alt Paris " : Pré-aux-Clercs, Mittagessen 6 fr., und Abendessen 8 fr.; Auberge des Nations, Mittags 4 fr., Abends 6 fr.; Cabaret des Halles, kalte Speisen.

Optischer Palast (V., M-O. 2-4) : Restaurant de la Lune, Mittags 4 fr., Abends 5 fr.

Trans-Sibierien : Speisewagen im beweglichen Panorama, Mittags 5 fr., Abends 7 fr. ; Buffets-Restaurants in Moskau und Pekin, Mittags 4 fr., Abends 6 fr.

Restaurant du Vieil Arles, südfranzœsische Küche, in altem Fayence serviert.

Restaurant Duval (IV., LM. 7-8).

Chinesisches Restaurant (VIII., C. 7) sehr gute Küche, fremde Gerichte u. s. w.

Algerisches Restaurant (VIII,, F. 4); lunch 3 fr. 50. Dîner, 4 fr. Wein einbegriffen.

La Feria, unter dem spanischen Pavillon (III., L. 3).

Grand Café. Restaurant de l'Aquarium (III., H. I. 7).

Ungarisches Restaurant (III, G. 3), Frühstück 5 fr. Diner 5 fr.

Pariser Sehenswürdigkeiten.

Academie Française, Auskunft beim Concierge.

Arc de Triomphe de l'Etoile, (Triumphbogen) Auskunft beim Wæchter, Zutritt von 10 Uhr morgens bis Sonnenuntergang.

Archives, Sonntags 12 *bis* 3 Uhr; Donnerstags auf spezielle Erlaubniss.

Bastille-Saeule, zugængig von 10 Uhr morgens bis 5 Uhr nachmittags.

Bibliothèque Nationale, Dienstags und Freitags 10 *bis* 4 Uhr.

La Bourse, (Bœrse) geœffnet von 12 *bis* 3 Uhr. Eintritt frei.

Carnavalet Museum, Dienstag, Donnerstag, Sonntag 11 *bis* 5 Uhr.

Catacomben, Jeden ersten und dritten Samstag im Monat auf schriftliches Verlangen bei der Seine-Præfectur zu besichtigen.

Chambre des Députés, (Députirtenkammer) Wæhrend der Tagung der Kammer Zutritt um 14/25.

Chapelle Expiatoire, Jeden Tag 12 *bis* 4 Uhr.

Cluny Museum, Jeden Tag von 11 *bis* 5 Uhr geœffnet, ausgenommen Montags.

Conciergerie, Donnerstag 2-5 Uhr, persœnlich bei der Polizei-Præfectur anfragen.

Conservatoires Museum, Montags und Donnerstag 12 *bis* 4 Uhr.

Gobelin-Manufactur, Werke und Museum Mittwoch und Samstag von 1 bis 3 Uhr geœffnet.

Rathaus (Hôtel de Ville), jeden Tag von 2 bis 3 Uhr geœffnet, ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Hôtel des Invalides, jeden Tag von 12 bis 4 Uhr.

Jardin d'Acclimatation, an Wochentagen 1 fr., Sonntag, 50 cts.

Jardin des Plantes, jeden Tag bis Sonnenuntergang geœffnet.

Kloaken (Égouts) von Paris, jeden zweiten und vierten Mittwoch im Monat auf Anfrage bei der Seine-Præfectur zu besichtigen.

Louvre, jeden Tag von 1 bis 5 Uhr ausgenommen Montags.

Luxembourg, jeden Tag ausgenommen Montags von 9 bis 5 Uhr.

Madelaine, jeden Tag von 1-6 Uhr.

Morgue, jeden Tag 9 bis 5 Uhr.

Münze (Hôtel des Monnaies), Dienstag und Freitag 12-3 Uhr.

Nôtre Dame, jeden Tag 10 bis 4 Uhr.

Observatorium, jeden ersten Samstag im Monat um 2 Uhr; beim Direktor anzufragen.

Palais de Justice, jeden Tag 11 bis 4 Uhr ausgenommen Sonntags.

Pantheon, jeden Tag 10 bis 4 Uhr ausgenommen Montags.

Père la Chaise (Friedhof), von 7 Uhr bis Sonnenuntergang.

Sainte-Chapelle, jeden Tag geœffnet von 12 bis 4 Uhr ausgenommen Montags.

Theater und Vergnügungslokale in Paris:

Comédie-Française (Odéon) :
Odéon (Gymnase) :
Opéra :
Opéra-Comique :
} Vorstellungen wehcseln alle Abende; dieselben werden durch Säulenanschlæge und in den Zeitungen in der Colonne "Spectacles" ekannt gegeben.

Théâtre Sarah-Bernhardt : 8; L'Aiglon.
Châtelet : 8 1/2; La Poudre de Perlinpinpin.
Palais-Royal : 8 1/2; Le Jeune homme du Tunnel, La Cagnotte.
Vaudeville : 8 1/2; Madame Sans-Gêne.
Variétes : 8; Les Brigands.
Porte-Saint-Martin : 8; Cyrano de Bergerac.
Ambigu Comique :
Gaité : 8 1/4; Rip.
Nouveautés : 8 1/4; Le Verso, Les Maris de Léontine.
Renaissance : 8 1/4. Un Mariage au Violon; Miss Helyett.
Bouffes Parisiens : 8 3/4; Champignol malgré lui.
Cluny : 8 1/2; Prêtez-moi votre entresol. 9 1/4: Rivarès et Loupy.
Théâtre Antoine : 8 1/2; La Fille Elisa; Grasse Matinée.
Athénée-Comique : 8 1/2; Vorstellung der spanischen Truppe Guerrero.
Dejazet : 8 1/2 ; Tous criminels.
Théâtre de la République : 8 1/2 ; La Gouailleuse.
Grand Guignol : 9; A Saint-Lazare ; Un début dans le Monde.
Les Mathurins: 9; Fregolinette; Charmante Soirée; Négociant.
Trêteau de Tabarin : 9 1/2; La Revue au temps boer.
La Boîte à Fursy : 9 1/2 ; La Revue de la Boîte.
Folies-Marigny : 8 1/2 ; Un Siècle de Grâce ; Œuvres d'Art.

Music Halls.

Folies-Bergères : 8 1/2; Cythère ; Otéro, Kara, Thompson und seine Elephanten ; Ballet.
Casino de Paris : 8 1/2 ; Cléopatra ; Grosses Ballet; Pantomine; Sandow.

Olympia : 8 1/2; La Belle aux Cheveux d'or; Fregoli.
Parisiana : 8 1/2; La Demoiselle de chez Maxim; S. Sheffer.
Scala : 8; Le cas de M. Benoît; Polin; Sulbac.
Ambassadeurs : 8; Paulus.
Alcazar d'Été : 8; Polin; La Fortojada.
Jardin de Paris : 8 1/2; Schauspiel; Concert; Promenade.
Moulin Rouge : 8 1/2; Spectacle, Concert, Promenade.

Cirques.

L'Hippodrome : 8 1/2; Vercingetorix.
Nouveau-Cirque : 8 1/2; La chasse au sanglier, Grosse nautische und Reiter-Pantomine.
Cirque Medrano : Matinées; Donnergstags, Sonntags und Feste um 2 1/2.

BANKEN.

BANQUE DE FRANCE : 39, rue Croix-des-Petits-Champs.
COMPTOIR D'ESCOMPTE : 14, rue Bergère.
CRÉDIT LYONNAIS : 19, boulevard des Italiens.
SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE CRÉDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL : 66, rue de la Victoire.

Pariser Verkaufsläden.

BELLE-JARDINIÈRE : 2, rue du Pont-Neuf.
BON MARCHÉ : 181 rue de Sèvres.
LOUVRE : 164, rue de Rivoli.
PLACE CLICHY : place Clichy.
PRINTEMPS : 66, boulevard Haussmann.
SAMARITAINE : 1-15, rue du Pont-Neuf.

JUWELIERE.

BOUCHERON : 26, place Vendôme.
FONTANA : 7, rue de la Paix.
GARNIER : 23, rue de Rome.

SCHUHMACHER.

FERRY (für Damen) : rue des Pyramides.
PINET : Rue du Quatre-Septembre.

HUTLÆDEN.

DELION : 24, boulevard des Capucines.

FRISEURE.

BABELON : 46, rue Cambon.
BOFILL : 4, rue de Sèze.
CORNIOLEY Mme, (für Damen) : 1, rue de la Paix.
DUPONT (F.) : 26, rue Lepeletier.

CORSETLÆDEN.

AU CORSET MIGNON : 49 *bis*, rue Sainte-Anne.
VERTUS Sœurs : 12, rue Aubert.

DAMENSCHNEIDER.

FÉLIX : Palais du Costume.
MULOT : 71, rue de Provence.
PAQUIN : 3, rue de la Paix.

RAUDNITZ, Ernest : 23, rue Louis-le-Grand.
REDFERN : 242, rue de Rivoli.
ROUFF : 13, boulevard Haussmann.
WORTH : 7, rue de la Paix.

BLUMENLÆDEN.

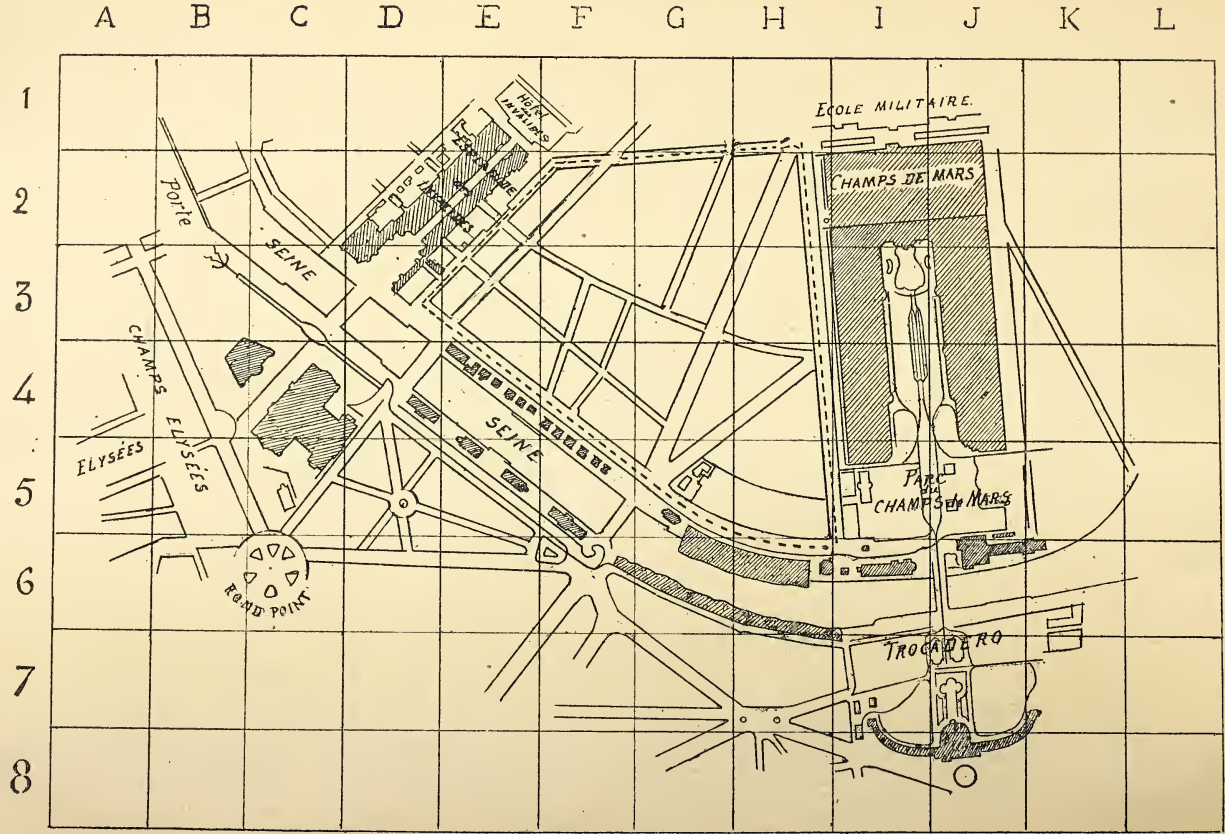
LABROUSSE : Grand Hôtel.

WÆSCHEGESCHÆFTE.

CARNAVAL DE VENISE : 3, boulevard de la Madeleine.
HOUBIGANT : 19, rue Saint-Honoré.
LEIGH, Blanche : 4, rue de la Paix.
PINAUD : 18, place Vendôme.
PIVER : 20, boulevard Strasbourg.

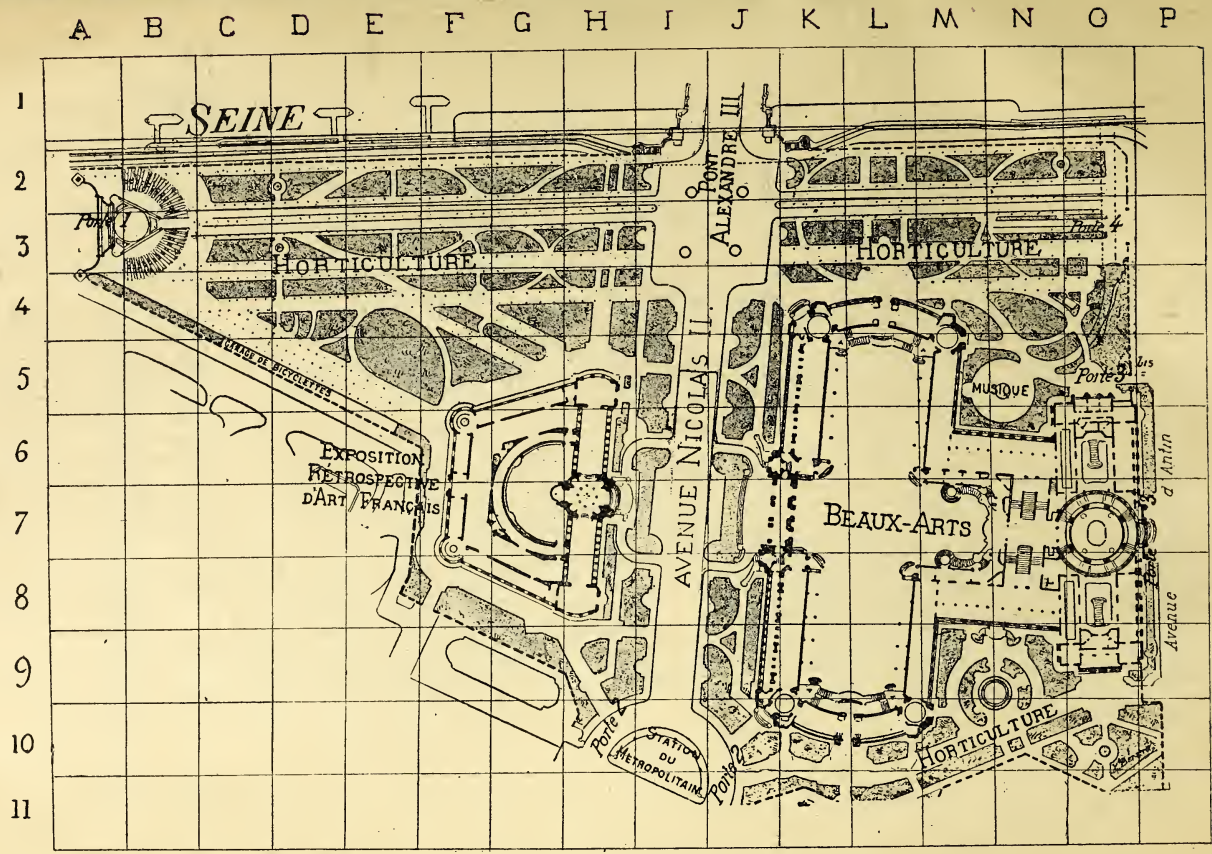
IMPORT-CIGARREN UND TABAK.

BUREAU du Grand-Hôtel : 12, boulevard des Capucines.
BERNARD-DEROSNE : 15, place de la Bourse.



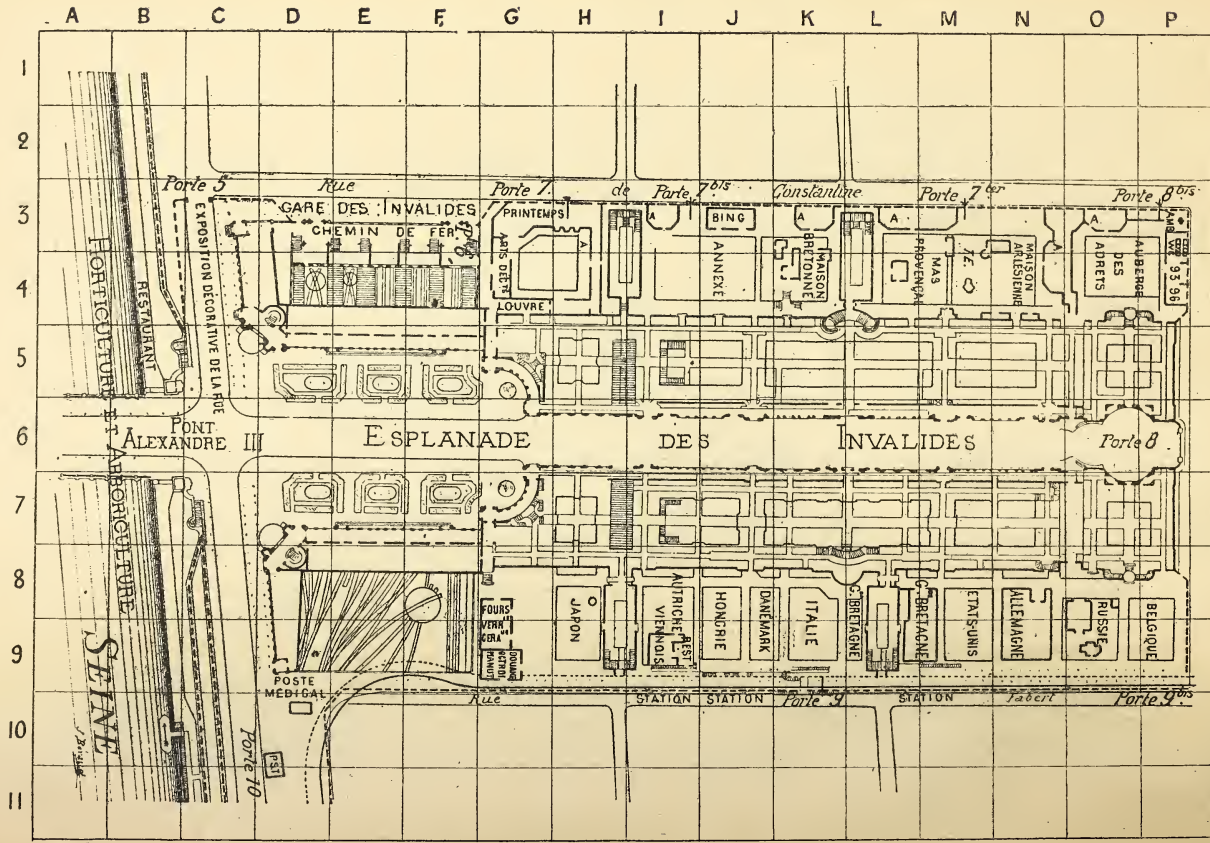
CARTE DE L'EXPOSITION — EXHIBITION MAP — AUSSTELLUNGS KARTE

C. F. E.



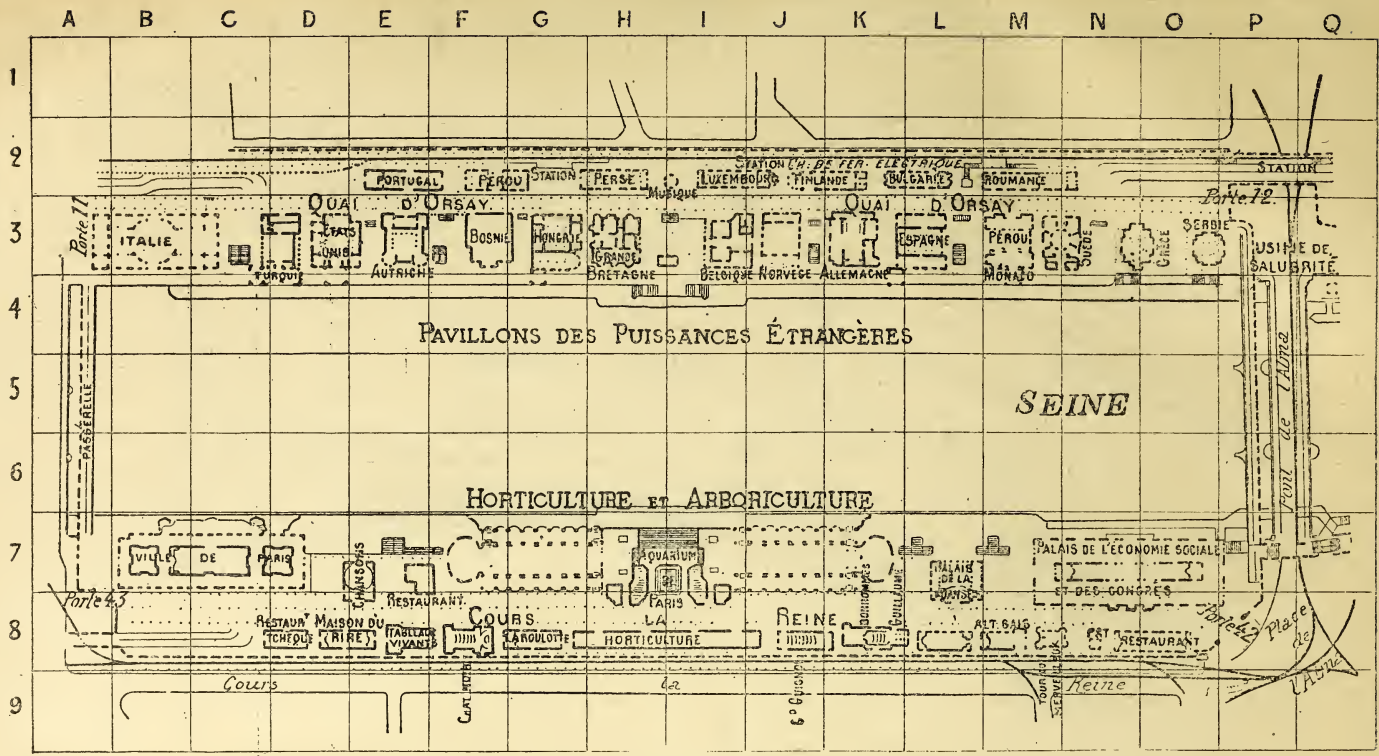
Map. I. — CHAMPS-ÉLYSÉES

C. F. E.



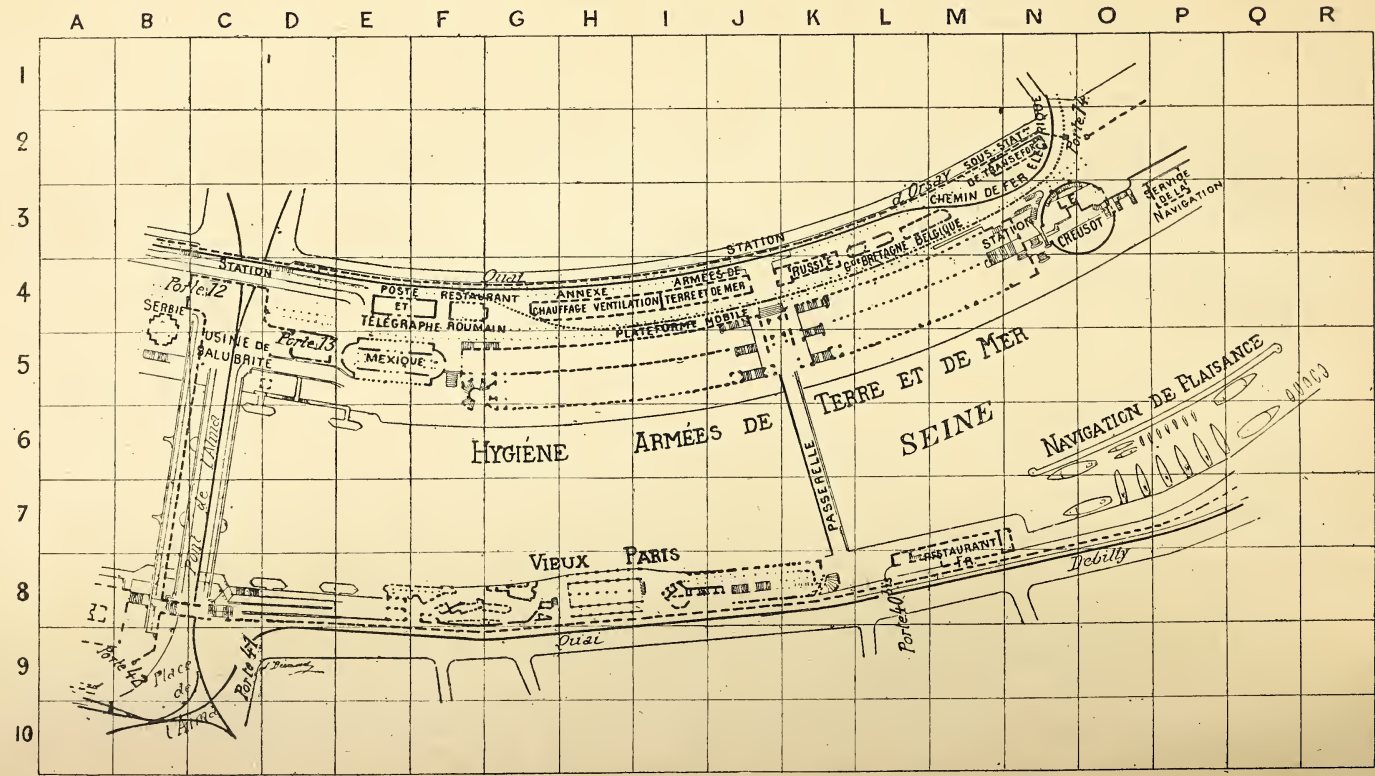
Map. II. — ESPLANADE DES INVALIDES

C. F. E.



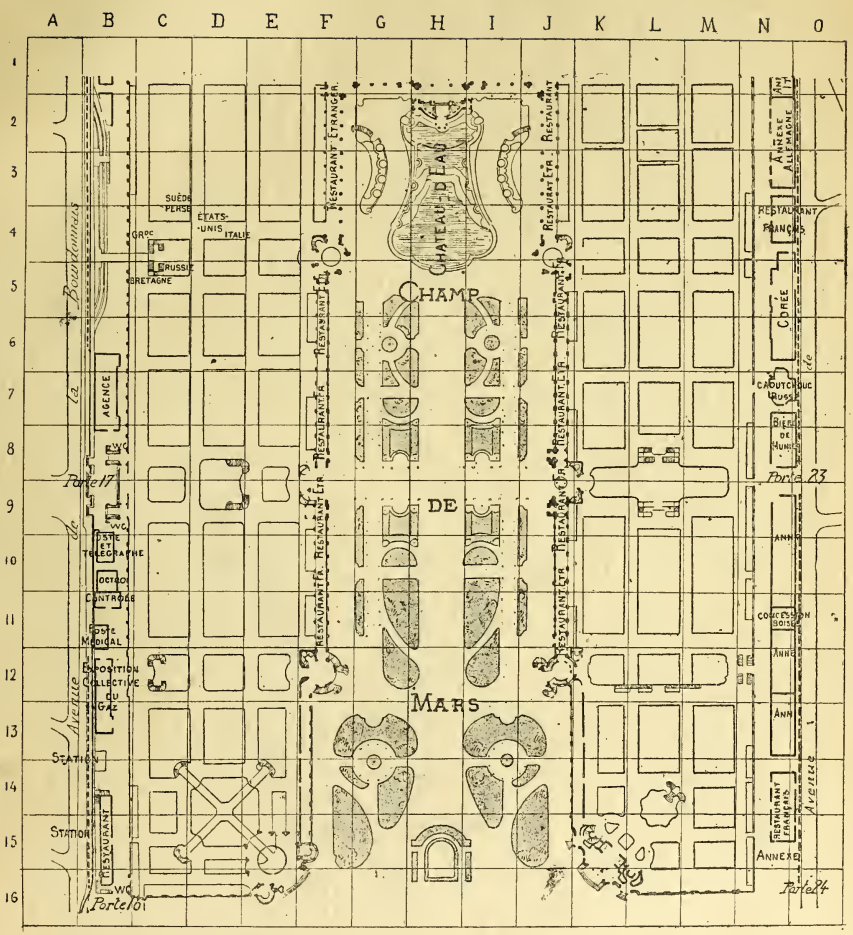
Map. III. — RUE DES NATIONS. — STREET OF NATIONS. — NATIONEN STRASSE

C. F. E.



Map. IV. — ARMÉE, MARINE. — ARMY and NAVY

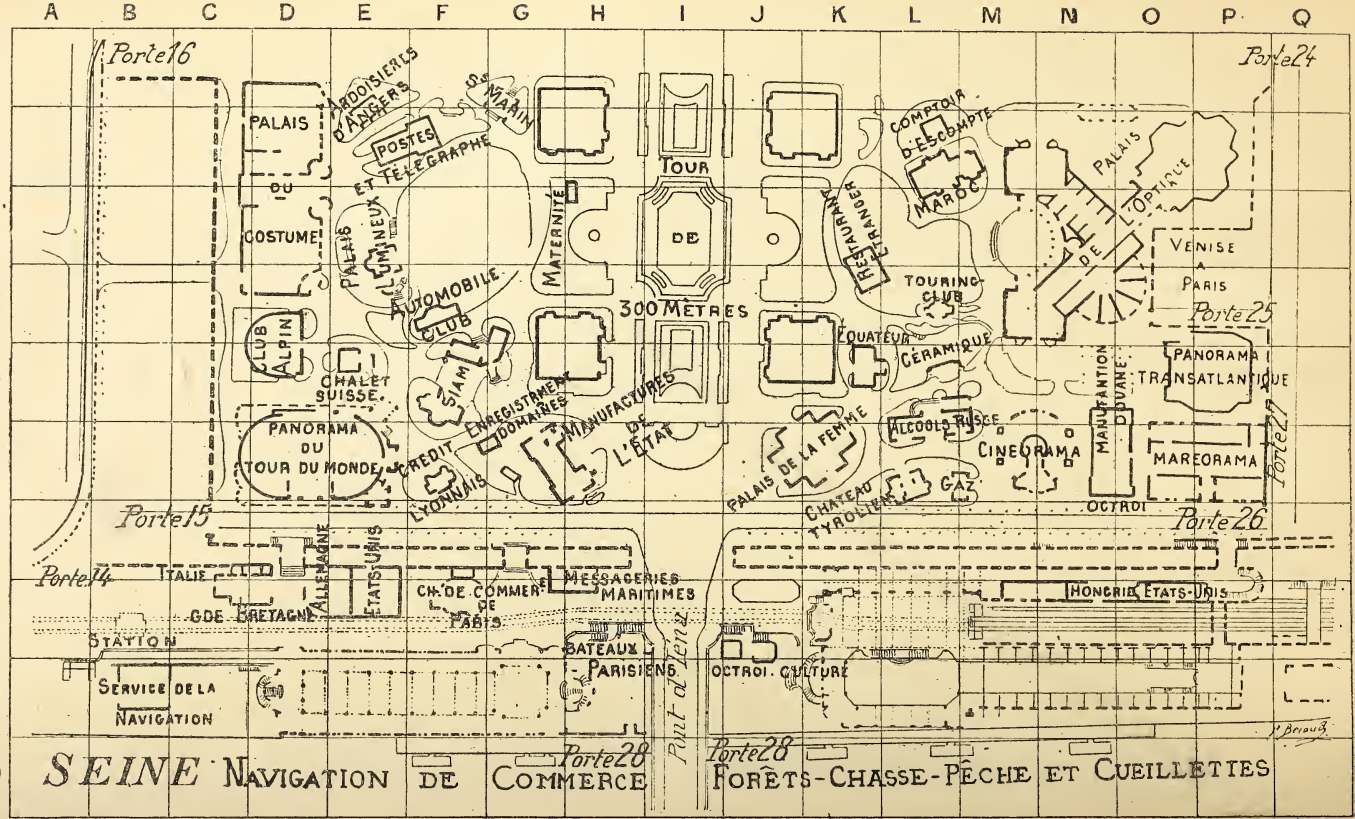
C. F. E.



Map. VI. — CHAMP DE MARS

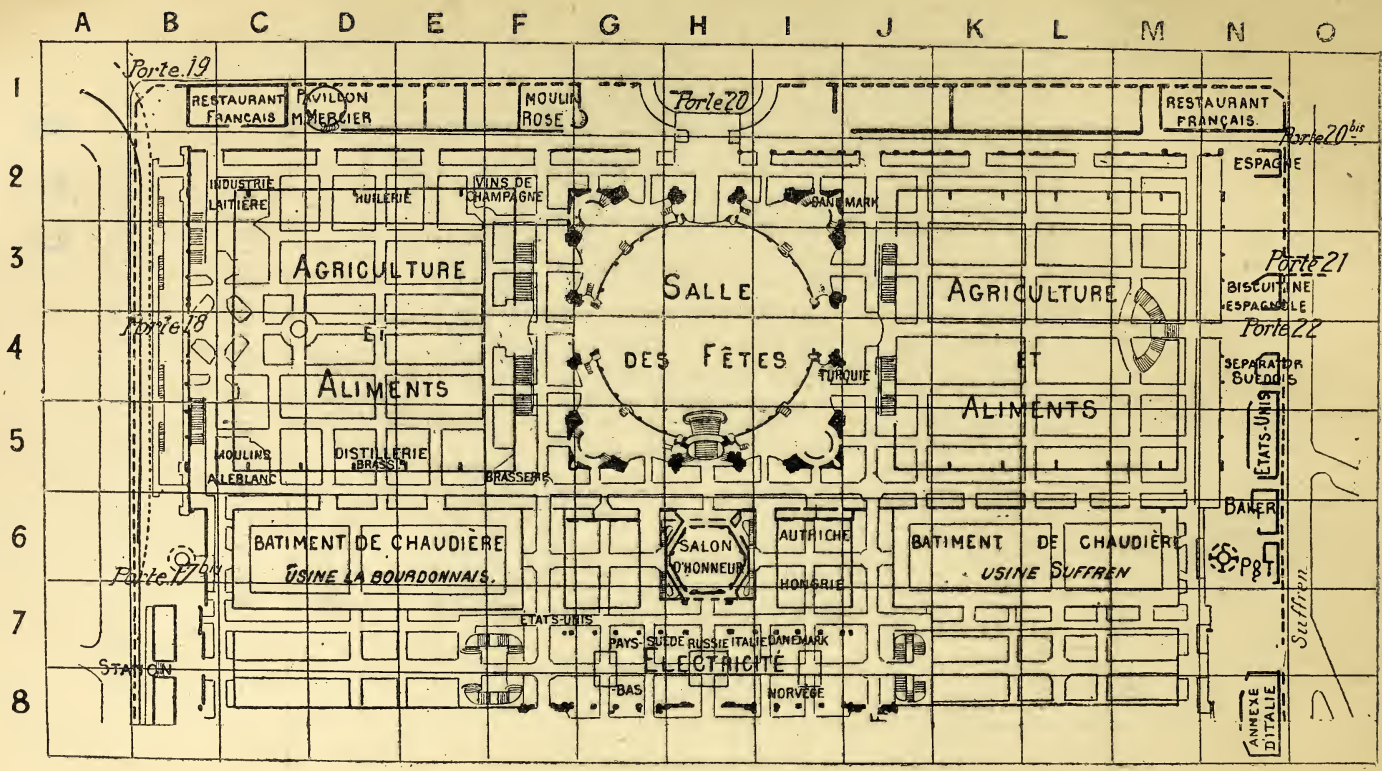
C. F. E.

C E



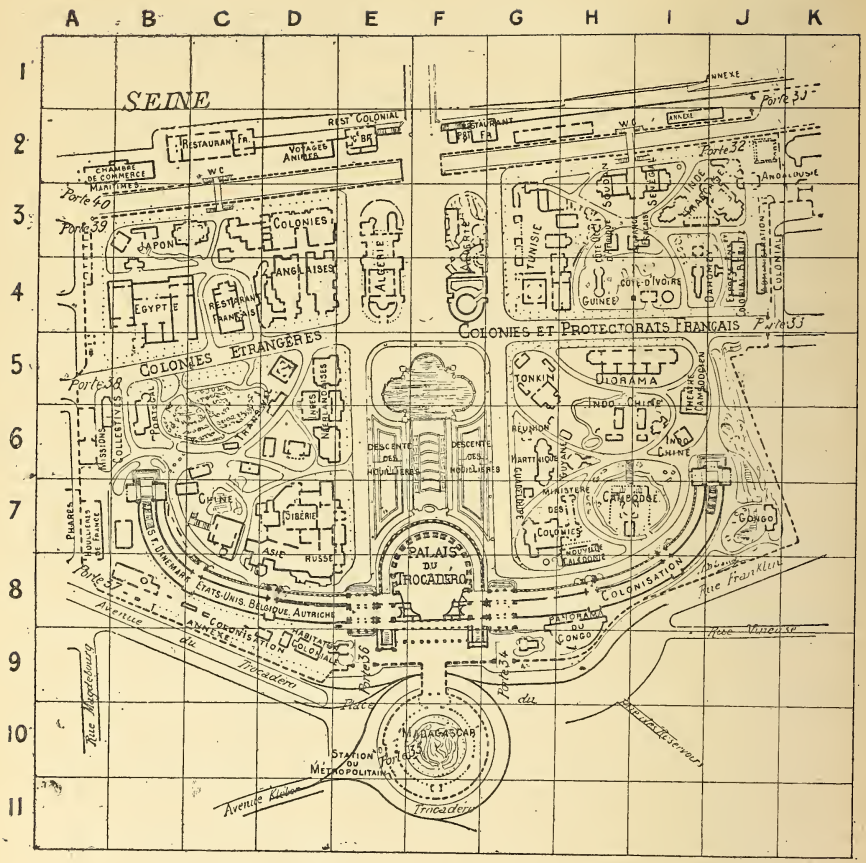
MAP. V. — TOUR EIFFEL. — EIFFEL TOWER

C. F. E.



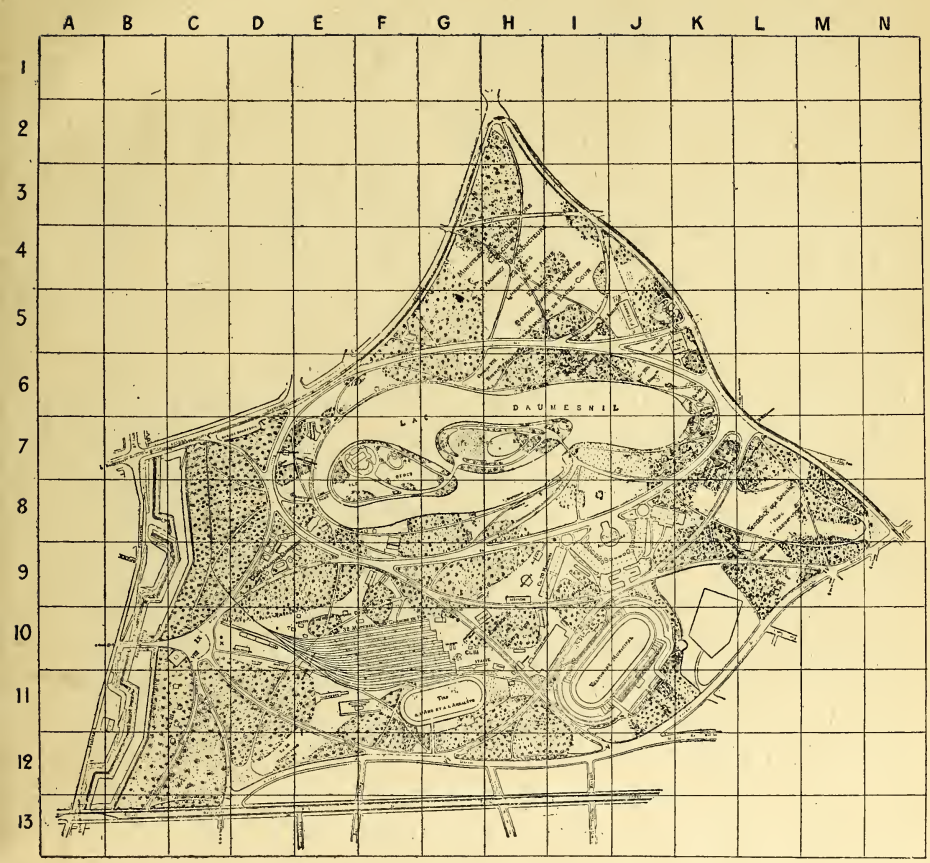
MAP. VII. — ELECTRICITY, AGRICULTURE

C. F. E.



MAP. VIII. — TROCADÉRO. COLONIES

C. F. E.



Map. IX. — PARC DE VINCENNES

C. F. E.

THE UNITED STATES

Commissioner General : Mr Ferdinand W. PECK.
Ass^t Commissioner General : Mr B. D. WOODWARD.

Offices : 20, Avenue Rapp.

♣

The Commissioner General receives his fellow citizens in the National Pavilion, quai d'Orsay, entrance at Invalides bridge.

♣

The National Pavilion is to all intents and purposes a splendid national Club-house where citizens of the United States will meet with every courtesy and find every convenience and facility to help them in a foreign land. They can make appointments to meet their friends here, and will find newspapers, guides, the *International Programme*, type writers, post office with letter boxes, exchange and information offices. The fluctuations of the money markets of New York and Chicago may be followed between 4 and 5 o'clock.

Iced water is always on tap.

♣

This page is reserved for the United States' Festivals, events, fixtures, official bulletins, receptions and for every kind of communication from the Commissioner General to his fellow citizens.

BELGIQUE

Commissaire Général : M. A VERCRUYSSE, Sénateur.

Commissaire Général adjoint : M. Émile ROBERT.

Bureaux : 9, Avenue de la Bourdonnais.

♣

La Chambre de Commerce Belge est installée dans une annexe du Pavillon officiel, rue des Nations.

Président : M. Émile ROBERT.

En dehors de son Pavillon officiel, la Belgique occupe 15.000 mètres d'emplacement et participe pour une force de 5.000 chevaux à la production de l'éclairage électrique de l'Exposition.

Le Commissariat général a réuni dans le Pavillon officiel tous les renseignements qui peuvent intéresser le visiteur touriste en Belgique : vues panoramiques, monuments des principales villes, etc. Une salle au rez-de-chaussée est affectée au service de la presse et sert de cabinet de lecture et de correspondance.

Copie dépêche de Bruxelles.

Si aucun incident ne se produit d'ici le 3 juillet, le roi des Belges se rendra officiellement à Paris pour visiter l'Exposition Universelle.

Cette page est réservée au Commissariat de la Belgique pour ses fêtes, événements, bulletin officiel, réceptions et communications en tous genres à ses nationaux.

DANMARK

Generalkommissær. — GREV RABEN-LEVETZAU, Kammerherre, Kjobenhavn.

Generalsekretær. — P. CHRISTENSEN.

Delegeret. — Vicekonsul ENGELSTED.

Kontor : 8, Rue Sédillot

♣

Vicekommissœren er at trœffe, Kl. 10-12.

Denne Side er forbeholdt Danmarks Kommissariat til dets Fester og andre höjtidelige Begivenheder, officiel Bulletin, Receptioner og Meddelelser af enhver Slags til dets Landsmænd.

DEUTSCHLAND

General-Kommissar. . . . . Herr Geheimrath RICHTER.
Beigeordneter Kommissar. . . . Herr Geheimrath LEWALD.

88, Avenue des Champs-Élysées.

Herr von Radke, Architect des Kaiserlichen Pavillons und Herr Mehring sind auf einen Gedanken gekommen, für den man ihnen zu Dank verpflichtet ist.

Angesichts der Unglücksfælle, welche sich wæhrend des Baues der Ausstellung ereignet haben und angesichts des Elends, welches dadurch über eine Reihe von Familien hereingebrochen ist, haben die genannten Herren vorgeschlagen, zu Gunsten der Familien der Verunglückten, gleichgiltig welcher Nation dieselben angehœren, eine grosse Gala Vorstellung zu geben, unter dem Patronat der Kaiserlich-Deutschen-Commission und geleitet durch den Impresario Emil Dürer. Die Idee hat allseitige Billigung gefunden.

Herr Geheimrath Richter, General- Commissar Deutschlands und Herr Geheimrath Lewald, sein Vertreter, haben sich zum deutschen Gesandten in Paris, Fürsten von Münster begeben, um seine hohe Unterstützung nachzusuchen.

Fürst von Münster hat dieselbe mit Vergnügen zugesagt. — Dieses Werk der Mildthætigkeit wird allseitig mit grosser Befriedigung begrüsst. Zahlreiche Subscriptionen sind bereits aufgenommen worden. Ein Amerikaner hat 1000 Dollar gegeben ; der Geheimrath Max Goldberger 1000 Mark. Der Director Emil Dürer ist im Begriff mit zahlreichen Künstlern von Ruf Depeschen zu wechseln.

Als für die Betheiligung gewonnen werden genannt : Fræulein Lili Lehmann, Louise von Ehrenstein, Theodore Reichmann, Engelbert Humperdinck.

Das Programm wird in Kürze festgesetzt werden; ein Special Büreau wird im Deutschen Pavillon eingerichtet.

Der Herr General-Kommmissar empfængt alle Tage im offiziellen deutschen Pavillon am Quai d'Orsay, Rue des Nations, von 10 Uhr bis Mittag.

Alle Gesuche behufs Erlangung von Eintritts « Karten zur Sammlung « Friedrich's des Grossen », die alle Tage, von 10 Uhr bis Mittag und 2 bis 5 Uhr, mit Ausnahme des Montags zu sehen ist, müssen an das Karten-Büreau des deutschen General-Kommissariats, im offiziellen Pavillon, gerichtet sein. Die schriftlichen Gesuche müssen die Aufschrift « *Eintrittsgesuch* » tragen. Die Büreaux œffnen alle Tage von 10 Uhr bis Mittag und von 4 bis 6 Uhr.

Diese Seite bleibt für das deutsche Kommissariat, zur Verœffentlichung von Festen, Ereignisen, Empfangstagen, œffentlichen Blættern und allen sonstigen seinen Landesangehœrigen zu machenden Mittheilungen, reservirt.

ESPAÑA

COMISARIA REGIA DE ESPAÑA PARA LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE 1900

Presidente de la Comision Española. Excmo. Sr. DUQUE DE SESTO.

Comisario General. . . . . . Excmo Sr. Marqués DE VILLALOBAR, Secretario de Embajada.

10 bis, Rue Paul-Baudry.

Habiendo recibido la *Comisaria Regia* de España, en la Exposición Universal de 1900, numerosas demandas de cartas para visitar el Pabellon Real, sitiado en el Quai d'Orsay, ella cree deber dar á conocer que está libre la entrada del Pabellon, cada dia de la semana, exceptuando el Lunés, dia reservado para limpiar las Salas.

El Excmo. Sr. Comisario General recibe á sus compatriotas, en su oficina, todos los dias de 10 á 5.

Esta pagina queda reservada para la Comisaria de España, en vista de la publicación de sus fiestas, acontecimientos, boletines oficiales, recibimientos y demás comunicaciones de toda clase á sus nacionales.

HOLLAND

Hoofd-Commissaris . . Baron MICHIELS VAN VERDUYNEN.
Commissaris . . . . . Baron VAN ASBECK.

Kantoren : 12, Avenue Rapp.

De Commissaris ontvangt zijne landgenooten van tien tot twaalf en van twee tot vier uren.

De Hoofd Commissaris der Nederland verzoekt zijne landgenooten de prachtige tentoonstelling der Nederlandsche Kolonien, en de mooie Werken die aan de XII en XV Groepen ten toon gestelt zijn, wel opmerken.

Dit blad is voor de commissaris gereserveerd. Men zal hier het officieel dagbericht, feesten, gebeurtenissen, en alle inlichtingen voor landgenooten, vinden.

ITALIA

Commissario Generale . . . . . Signor Tomaso VILLA.
Segretario Generale. . . . . Signor Vico MANTEGAZZA.

71, rue de Monceau

Il Re d'Italia, probabilissimamente, sta per venire, nei primi giorni del prossimo mese di Luglio, visitare l'Esposizione. Finora la notizia non è uffiziale però lo diverrà, senza nessun dubbio tra poco.

Il Re sarebbe accompagnato dal Principe di Napoli, erede presuntivo della Corona d'Italia, dal Duca e dalla Duchessa d'Aosta con numeroso seguito.

Il soggiorno del Re Umberto avrebbe una durata di circa una settimana e come fece il Tzar, Nicola II, Sua Maestà alloggerebbe all'Hôtel dell'Ambasciata, rue de Grenelle, nei vasti appartamenti del pianterreno dove Napoleone per la prima volta incontrò Joséphine.

Conviene di aggiungere che da molto tempo il Re Umberto aveva manifestato il suo desiderio di recarsi a Parigi nel 1900 e che soltanto ragioni politiche e sopratutto diplomatiche lo avrebbero uffizialmente impedito fino ad oggi di rendere pubblico questo desiderio.

Diciamo terminando che se il Re Umberto, per qualsiasi motivo dovesse, riandando sua decisione benchè ferma da molto tempo nella sua niente, mutare di parere, il suo figlio, il Principe di Napoli verrebbe in suo luogo.

In ogni caso, ciò che possiamo affirmare è che l'Esposizione non prendrerà fine senza che sia visitata uffizialmente da un dei membri della Famiglia Reale d'Italia.

Questa pagina vien riservata al Commissariato d'Italia per le sue feste, gli avvenimenti pubblici, il bollettino uffiziale, i ricevimenti e gli avvisi d'ogni fatta ai nazionali.

MAGYORASZÁG

Kormánybiztos . . . . . LUKÁTS BÉLA úr.
Kormánybiztos helyettes . . MIKLOS E. úr.
Kormánybiztosi Kiküldött. FÖLDÉAKI NAVAY ALADÁR úr.

Iroda : Avenue Rapp, 23, és Rue de l'Université, 98

A Párisba kiránduló magyar konfitársaink figzelmét felhivjuk a magyar pavillon alatt lévö magyar vendéglöre, melyben tisxta, hamisitatlan magyar borok beszerzési árak mellett kernülnek eladásra.

Nagyon érdekes a magyar sütöde is, az Esplanade des Invalides, on (a magyar XII-XV csoport mellett), melyben a bözvetlemil importált magyar lisztböl finom süteményeket készitenek.

Mindkét intézmény a föld-mivelésügzi m. beir. minister különös kezdeményezése folytán létesittetett.

A Kormánybiztos fogad : d. c. 10 órától 5 ig.
A sajtó osztály fönöke : Boros Samu úr.
A kormánybiztos fogad : d. c. 10 órától 12 ig.
A magyar pavillon látogatásához bemeneti jegy szükségeltetik. Ezen jegyek a kormanybiztosság irodájában avenue Rapp, 23. d. c. 10 órától d. u. 5 óráig Kaphatók Megjegyzés. *Bemeneti jegy a posta utján neni küldetik.*

Ezen oldal kizárolag a Magyar Bizottságnak rendelkezesére áll a végböl hogy az ünnepélyeket, eseményeket, hivatalos közleményeit, fogadtatásait és egyébbértesitéseit honfitársaival közölhesse.

NORGE

Generalkommissær . . . CHRISTOPHERSEN, Konsul for Norge.

Kommissær. . . . . Ch. SMITH.

12, Avenue Rapp

Generalkommissæren er at træffe fra 10-12.

H. Maj. rejstd i Gaar Aftes. Et Extratog förte Kongen til Luxemburg, hvor han vil tilbringe Söndagen hos sin Svoger, Starhertugen af Luxemburg.

Ved sin Afrejse fra Luxemburg vender Kongen tilbage til Stockholm om Tirsdagen via Köln, Hamburg og Danmark.

Overaet, hvor H. Maj. er passeret pa a Mdstillingen, er han blevet akklameret og fulgt af et stort Antal Svenske og Normœnd, der vare henrykte over at se deres elskede Konge blive i den Grad feteret.

Vor Konges Visit forleden Uge har været en stor Glæde for os.

H. M. har besögt Sverrig- og Norges officielle Pavilloner, stadig ledsaget Dhrr. Printzskold, Oberst Morgenstierne, Kaptejn Ekström, Baron Akerhjelm, Doktor- Flensburg, den svensk- norske Minister, Grav Wrangel, Kammerherre Hauge, Baron Beck- Früs, Grev Wachtmeister Heftye, svensk- norsh Militærattaché.

J. Gaar Morges besögte H. M. for sidste Gang Mdstillingen, og om Eftermiddagen foretog han forskjellige Afskeds visiter, först og fremmest hos Republikens Præsident og Fru Loubet.

Denne side er forbeholdt Norges kommissariat til sine fester og andre höjtidelige begivenheder, officiel bulletin, receptioner og meddelelser af enhver art til landsmænd.

OESTREICH

General-Kommissar . . . . . Herr Dr EXNER.

Beigeordneter Kommissar . . . . . Herr Max BEYER.

Büreaux : 15, Avenue d'Antin.

Es sei auf den Tyroler Herrensitz, verbunden mit einem Ausschank echter Tyrolerweine aufmerksam gemacht, der sich direct neben dem Eiffelturm befindet. Im Innern und Æusseren den reizvollen « Style tirolienne » zeigend, enthælt er eine hœchst interessante Ausstellung der Gewerblichen Fachschulen Tyrols.

Notabilitæten, welche diese Woche anwesend sind :

Sr. Excellenz Handelsminister Baron Call.

Sr. Excellenz Dr Ritter von Hartl Unterrichtsminister.

Sr. Excellenz Baron di Pauli Handelsminister a. D.

Durchlaucht Fürst Auersperg, Obmann des Special committes für die landwirthschaftliche Ausstellung.

Mitglieder der oesterreichischen Dèlegation für die Weltaustellung :

Graf Potocki, Arthur Krupp, Berndorf, Grossindustrieller Ginzkey, Maffersdorf.

Der Herr General-Kommissar empfængt seine Landesangehœrigen in seinem Büreau, alle Tage von 3 bis 5 Uhr.

Diese Seite bleibt für das oestreichische Kommissariat, zur Veræffentlichung von Festen, Ereignissen, Empfangstagen, æffentlichen Blættern und allen sonstigen, seinen Landesangehœrigen zu machenaen Mittheilungen, reservirt.

PORTUGAL

Commissario Geral. . . . . VIZCONDE DE FARIA

3, Rue Boissière

O Sñr. Commissario Geral recebe no seu despacho os compariotas, cada manhã das dez horas a meiodia.

Esta pagina fica reservada ao Commissariado de Portugal para festas, acontecimentos, boletim official, recepções e communicações de qualquer genero aos seus nacionaes.

SUISSE

Commissaire général . . . . M. ADOR.
Commissaire adjoint . . . . . M. DUPLAN.

Bureaux : 20, Avenue Rapp

Monsieur le Commissaire général est à la disposition de ses concitoyens, tous les jours, de 10 heures à midi et de 2 à 5 heures, 20, avenue Rapp.

La Suisse ne possède pas de Pavillon officiel à proprement parler. Le Chalet suisse, au pied de la Tour Eiffel, sert simplement de lieu de réunion aux Suisses visitant l'Exposition et à la très nombreuse colonie suisse qui habite Paris : ceux-ci y trouvent des journaux suisses et peuvent y donner des rendez-vous. Un emplacement important lui a été aussi concédé dans le Palais de l'Économie Sociale, dans les groupes I, III, IV, V, VI, VII, X, XIII du Champ-de-Mars, groupes XII et XV aux Invalides, enfin elle figure dans le Salon d'honneur de l'Électricité.

Cette page est réservée au Commissariat de Suisse, pour ses fêtes, évènements, bulletins officiels, réceptions et communications en tous genres à ses nationaux.

SVERIGE

General-kommissarie . . . . . Herr ARTHUR THIEL.
Ombud för kommissarien . . . . Herr PER LAMM.
Sekreterare . . . . . Herr F. FRÖGREN.

Byrå : 7, Avenue Rapp

Generalkommissarien mottager sina lansman från kl. 10 till 12.

Arbeteskor från olika provinser, deribland en stickerska från Malmö, en spetsknypplerska från Vadsteno och tva Dalkullor, arbeta i publikens narvaro enligt i Sverige brukliga, speciella metoder.

Den 27 och 29 Juni ville de af studentorne från Upsala gifna konserter ega rum i Trocadéro's sal.

Wår Konungs visit i förra veçkan har hvarit en stor glädje för oss.

Hans Majestät har besokt den tvenska och Norska paviljongen, alltid åtföljd al Herr Printz sköld, öfverste Morgenstjerna, Kapten Ekström, baron Åkerhjelm, doçtor Flensburg; svensk-norska Ministern Grefve Wrangel, herr Hauge, Konungens Kammarherre baron Beck-Früs, grefve Wachmeister, herr Heftye, militär attachi af Sverige-Norge.

I går på morgonen gjorde Hans Majestät en sista visit i expositionen och på eftermiddagen, afskeds visiter hvarof den första hos Republikens President oeh Madame Loubet.

Hans Majestät afreste i går afton.

Ett extratåg förde Konungen till Luxemburg, der Han ämnar tillbringa Söndagen hos sin svåger, storhertigen af Luxemburg, från Luxemburg afreser Hans Majestät ofver Cöln Hamburg, Kopenhamn samt anländer till Stockholm om tisdag.

Ofver allt i utstallningen der Hans Majestät passedrede, blef Han föltjd och hyllad af ett stort antal Svenskar och Norrmän, hvilka voro lyckliga öfver att se sin älskade Konung så firad.

Denna sida är reserverad åt svenska kommissariatet för dess festligheter, tilldragelser, officiela tillkännagifvanden, mottagningar och meddelanden af olika slag till dess landsmän.

THÉATRE DICKSON

Rue de Paris — Exposition

BON-PRIME

Du PROGRAMME INTERNATIONAL

Donnant droit à une réduction de **50** % sur le prix d'entrée
50 cent. au lieu de 1 franc

LES VOYAGES ANIMÉS

Pont d'Iéna — Trocadéro

BON-PRIME

Du PROGRAMME INTERNATIONAL

Réduction de **50** cent. sur les prix d'entrée de jour ou de soir

THÉATRE DES BONSHOMMES GUILLAUME

Cours la Reine, Rue de Paris

BON-PRIME

Du PROGRAMME INTERNATIONAL

Donnant droit
à une réduction de **25** % au moins sur les prix d'entrée

AQUARIUM DE PARIS

Cours-la-Reine, sur la berge de la Seine

BON-PRIME

Du PROGRAMME INTERNATIONAL

Donnant droit à une réduction de **25** % sur les prix d'entrée

THEATRE DICKSON

BON-PRIME

LES VOYAGES ANIMÉS

BON-PRIME

THÉATRE DES BONSHOMMES GUILLAUME

BON-PRIME

AQUARIUM DE PARIS

BON-PRIME

Directeur-Redacteur, A. DE GUICHARD. *Gérant*, GEORGES RIBIS.

Paris. — Imp. P. MOUILLOT, 13, quai Voltaire.

Mustard Manufacturers By Special Warrant to H. M. the Queen.
DIEU ET MON DROIT
J. & J. COLMAN LTD
Trade Mark
Bull's Head
Manufacturers of
MUSTARD, STARCH, BLUE, & BRITISH CORN FLOUR
108, Cannon Street, London
To the King of Italy
Purveyors to H.R.H. the Prince of Wales
To the Queen of Holland